

دکتر سید جمال سیفی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی

وحدت مسؤولیت «قراردادی و
غیرقراردادی» بین المللی و
آثار آن در حقوق معاهدات



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتوال جامع علوم انسانی

۱- مقدمه



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

نظامهای حقوقی داخلی، مسؤولیت مدنی را عمدتاً به دو نظام مسؤولیت متمایز، یکی مسؤولیت قراردادی و دیگری مسؤولیت خارج از قرارداد، تقسیم کرده‌اند. مسؤولیت قراردادی در نتیجه عدم اجرای تعهد ناشی از قرارداد به وجود می‌آید و نتیجه تخلف از مفاد قرارداد خصوصی است. مسؤولیت خارج از قرارداد یا قهری در جایی ایجاد می‌شود که بین طرفین دعوی رابطه قراردادی وجود نداشته و ریشه مسؤولیت تخلف از تکالیف عمومی قانونی است.^۱

۱. برای مطالعه بیشتر در این مورد رجوع شود به: دکتر ناصر کانوزبان، «حقوق مدنی، فسمان قهری- مسؤولیت مدنی»، تهران ۱۳۶۲، صفحه ۱۶-۷۳؛ دکتر محمد جنمر جعفری لنگرودی، «ترجمیلولوزی حقوق»، تهران ۱۳۶۸، صفحه ۶۴۴-۶۴۳؛ و دکتر حسنعلی حسینی نژاد، «مسؤولیت مدنی»، تهران

در مورد میزان استقلال مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی از یکدیگر در حقوق داخلی، نظرات یکسان نیست. عده‌ای از صاحب‌نظران این دو نوع مسؤولیت را «دو چهره گوناگون مسؤولیت مدنی» دانسته‌اند و تقسیم مسؤولیت مدنی را به دو شعبه متمایز صرفاً بنابه ضرورتهای عملی قابل توجیه می‌دانند.^۱ حال آنکه در بعضی نظامهای حقوقی آثار مترب بر تفکیک بین این دو چهره مسؤولیت به گونه‌ای وسیع است که بعضی‌ها تباخ دارند آنها را از نظر مفهومی و نظری هم مستقل از یکدیگر بدانند.^۲ ورود در جزئیات بحث راجع به وحدت یا تعدد مسؤولیت قراردادی و قهری و بررسی دلائل موافق و مخالف هر یک از این فروض در حقوق خصوصی مورد نظر این مقاله نیست. لیکن باید گفت، جدای از آثاری که به ویژه در عمل مترب بر این دو گونه مسؤولیت بوده و آن دورا از هم متمایز می‌سازد، از دید نظری این سوال اساسی مطرح است که آیا واقعاً مبنای مسؤولیت قراردادی از مسؤولیت قهری متفاوت است یا اینکه بسیار هر دو مسؤولیت یکی است.^۳ نظریه تعدد مبنای مسؤولیت قراردادی و قهری

۱. دکتر ناصر کاتوزیان، همان کتاب، صفحه ۱۷.

۲. نلقی اخیر از منهوم مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی به ویژه به نظام حقوقی آنگلوساگسون (جنوب انگلستان و آمریکا) نسبت داده شده است (دکتر ناصر کاتوزیان، همان کتاب، صفحه ۱۷). اینکه نظامهای حقوقی اخیر الذکر واقعاً بین این دو شاخه مسؤولیت تباخ منهومی قائل اند جای بحث دارد ولی تردیدی نیست که نظام حقوقی مذکور آثار عملی مهمی را بر تفکیک بین مسؤولیت ناشی از نفس قرارداد و ضمانت قهری مترب می‌سازد. از جمله این موارد می‌توان به قابلیت اعمال قواعد مختلف از حیث ترکیب و صلاحیت دادگاه، محاسبه مرور زمان، بار دلیل و مقدار و نوع خسارت اشاره نمود. رجوع شود به: (R.F.V. Heuston, R.S. Chambers, "Law of Torts", 8th Ed., London, Sweet & Maxwell, 1981, p.9).

۳. نوع خطا و چگونگی اثبات خطا نیز به عنوان وجوده دیگر افتراق نظری مسؤولیت قراردادی و قهری آورده شده‌اند (برای اطلاع بیشتر از جزئیات بحث حاضر، رک. دکتر کاتوزیان، همان کتاب، صفحه ۴۵-۴۷).

به نظر می‌رسد، در صورتی که نفس عهد را حمل به تصریح نموده و عنصر خطا را در هر دو مسؤولیت قراردادی و قهری واحد نلقی کنیم، تفاوت در چگونگی اثبات خطا در این دو نوع مسؤولیت را باید از نتایج عملی دوگانگی آنها به حساب آوریم و نه از وجوده تسامر نظری آنها.

مشعر بر این است که مسؤولیت قراردادی از آثار تعهد قراردادی است. لذا، در این نوع از مسؤولیت اراده طرفین منشأ اصلی مسؤولیت بوده و شرایط مسؤولیت و آثار عدم اجرای تعهد به تبع اراده طرفین مقرر می‌گردد. در حالی که در مسؤولیت قهری بنابه ضرورتهای نظام عمومی، قانون کسی را که موجب زیان به دیگری شده است مسؤول می‌شناسد. به بیان دیگر، منشأ تعهد قانون است و شرایط و آثار مسؤولیت را قانون مقرر می‌کند.^۵

۵. علاوه بر تفاوتهاي ناشي از ضرورتهاي عملی، از جمله فرانشی که اندیشه تکیه شوربکی مسؤولیت قراردادی و مسؤولیت فهری را از حیت مبنای آنها به ویره در نظام حقوقی آنگلوساکسون تقویت می‌کند، پذیرش بعضی از انواع خسارات است که در فسمان فهری (Tort) قابل صادر حکم بوده ولی نمی‌توانند در دعاوی ناسی از تنفس قرارداد مطالبه شوند. توجه به نظام عمومی در فلسفه وجودی این خسارات آشکار است و اینکه چرا این خسارات نمی‌توانند در دعاوی قراردادی مطالبه شوند ممکن است حاکمی از تفاوت در نسبین شوربکی این دو شعیه مسؤولیت باشد. از این حیت می‌توان خسارت مشدّد (Aggravated Damages) و به ویره خسارت نسبی (Exemplary or Punitive Damages) را نام برد که هر دو فقط در فسمان فهری می‌توانند مطالبه شوند ولی نه در فسمان قراردادی. در خسارت مشدّد، انگیزه و رفار مردیکب موجب تشدید ضاده و بالسیجه خسارت مقرر می‌شود. در خسارت نسبی خدشه دار شدن و جدان عمومی عامل اصلی در تجویز این نوع خسارب است. نکته عجیب در مورد این نوع خسارت این است که در عین اینکه عنصر خدشه دار شدن و جدان عمومی را که اصولاً از توجهات حقوق کفری است وارد حقوق مدنی می‌کند، در عین حال بر همین اساس مقدار خسارت برداختی به زبان دیده را با استناد به رزیم خسارت نسبی بیش از خسارات واقعی او تعیین می‌کند؛ ولی هماناظوری که از عنوان آن آشکار است خسارت نسبی نوعی از خسارب است و نه جریمه و لذا به زبان دیده پرداخت می‌شود. تمايل امروزین بر این است که به لحاظ همین ویژگی دائمه نمول خسارت نسبی را در حقوق آنگلوساکسون است. (برای اطلاع بیشتر رک. Heuston & Chambers, op. cit., pp. 498-500).

آنکه در مقدار خسارت قابل مطالبه در فسمان فهری و قراردادی در نظام حقوقی یاد مnde سرات دارد و از این رو مقدار خسارت قابل مطالبه در تنفس قرارداد با فسمان فهری بکسان نیست، همانجا منحصراً

.۵۲۰ - ۵۲۱

نیست. آنکه بر اندیشه نظم عمومی را می‌توان در مواردی که قانونگذار نظام حقوقی آنگلوساکسون، اسعادی بسی ریس بعضی انواع مسؤولیت فهری را از طریق توافق خصوصی قراردادی ممنوع و باطل می‌کند، مشاهده نمود. به عنوان مثال ماده ۱۵۱ قانون راهنمایی و رانندگی انگلیس مصوب ۱۹۶۰ و خصوصاً

در نظریه وحدت مسؤولیت قراردادی و قهری سخن این است که مبنای مسؤولیت در هر دو قسم مسؤولیت قانون است، چرا که بدون قانون اثرباره قراردادی مترتب نیست و بنابراین، منشأ نهایی مسؤولیت قراردادی نیز قانون است و نه اراده طرفین. مضاف بر آن، گفته می‌شود که مسؤولیت ناشی از عدم اجرای تعهد قراردادی تعهد مستقلی است که از عدم اجرای تعهد ناشی شود و نمی‌توان آن را از آثار تعهد اصلی شمرد.

گذشته از اینکه بحث نظری راجح به تعدد این دو مفهوم مسؤولیت تا چه حدی وارد است، تردیدی وجود ندارد که اغلب نظامهای حقوقی دنیا در عمل مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی را متمایز نموده و آثار حقوقی شکلی و ماهوی فراوانی را براین تفکیک جاری می‌سازند. از جمله این وجوده افتراق عملی می‌توان به تفاوت در اثبات تقصیر، صلاحیت دادگاه، محاسبه مرور زمان و مقدار و نوع خسارت اشاره نمود.^۴ تأثیر این تمایز عملی به نحوی است که در اغلب نظامهای حقوقی، این دو مسؤولیت را بطور جداگانه‌ای مورد بررسی قرار داده و شرایطی را که طی آن هر یک از مسؤولیتهای قراردادی و یا قهری می‌توانند ایجاد شوند بطور جداگانه و تحت مقررات ویژه آن معین می‌سازند. بطوری که به لحاظ این تعدد عملی، نظام مسؤولیت قراردادی و قهری از مقررات مستقل و ویژه خود بخوردار گردیده و آثار خاصی بر این تعدد مترتب می‌گردد و مدعی ناچار است مبنای دعوى خود را بر حسب اینکه قراردادی یا قهری است صریحاً مشخص سازد و نمی‌تواند قواعد این دو مسؤولیت را با هم درآمیزد. بنابراین حتی در مواردی هم که در قضیه‌ای خاص شرایط هر دو مسؤولیت جمع بوده و



قانون راجع به شروط قراردادی غیرمسناه مصوب ۱۹۷۷ (The Unfair Contract Terms Act 1977) قابل ذکراند (رک. M.P. Furniston, "Cheshire and Fifoot's Law of Contract" London, Butterworths, 1981, pp. 158-166).

۴. از حیث تأثیر تفکیک مسؤولیت قراردادی و قهری در صلاحیت دادگاه در حقوق ایران به عنوان مثال رک. ماده ۲۲ قانون آیین دادرسی مدنی. در مورد آثار عملی این تفکیک در حقوق انگلیس رک. Heuston, op. cit., p.9 همچنین رک. دکتر کاتوزیان همان کتاب صفحه ۶۵، ۷۳.

موضوع دعوی از مصداقهای مشتبه بین مسؤولیت قراردادی و قهری است^۱
مدّعی باید مبنای دعوی خویش را مشخص نماید.^۲

با این توضیح روشن است که توجه به منع تعهد، عامل اصلی در تعدد مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی در حقوق داخلی است. تردیدی نیست که پویش در نظام مسؤولیت بین المللی از حیث تعدد یا وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی بین المللی^۳ و یا به تعبیر دقیق‌تر از

۷. برای ملاحظة چند مورد از این مصداقهای مشتبه در حقوق ایران رجوع کنند به: دکتر کانوزبان همان کتاب صفحه ۳۷۲۴.

۸. اهمیت تعیین مبنای دعوی اعم از قراردادی یا قهری در مورد اینگونه مصداقهای مشتبه با به تعبیری دیگر مشترک، به درجه‌ای است که در صورت احراز رابطه قراردادی، به جز در موارد استثنایی، به خواهان اجازه داده نمی‌شود خسارت قهری را مبنای دعوی خود قرار دهد. (به عنوان مثال راجع به مسؤولیت حرفه‌ای و کلا، بزشکان و جزف مسابه از حیث تقارن مسؤولیت قراردادی و قهری آنان و چگونگی تعیین مبنای دعوی در حقوق انگلیس رک. Heuston, op. cit., p.10 در حقوق فرانسه رجوع شود به: دکتر کانوزبان همان کتاب صفحه ۶۹-۷۱ و متابع مندرج در آن). از همین رو در داوریهای بین المللی که به اختلافات قراردادی خصوصی رسیدگی می‌شود یا در داوریهایی نظیر دیوان دعاوی ایران-ایالات متحده که در آن به اختلافات بین المللی عمومی و دعاوی خصوصی هر دو رسیدگی می‌شود، هنگام رسیدگی به اختلافات قراردادی خصوصی یا پیروی از استغلال و تعدد مسؤولیت قراردادی و قهری، مبنای مسؤولیت غیرقراردادی نظیر قاعده دارا شدن غیرعادلانه به ندرت برای ایجاد صلاحیت یا حدود حکم به دعوی ناشی از قرارداد مورد توجه واقع شده‌اند. به عنوان مثال در قضیه Sea-Land Services شعبه اول دیوان دعاوی ایران-ایالات متحده توسل به قاعده دارا شدن غیرعادلانه را در برابر مراجع قضائی بین المللی، در میان سایر شرایط، فقط در صورتی که بین طرفین رابطه قراردادی موجود نباشد قابل استناد می‌داند.

(Sea-Land Services, Inc v. Islamic Republic of Iran, 6 Iran-U.S.C.T.R. 149, pp. 168-169).

۹. منظور ما تعدد با وحدت مسؤولیت بین المللی در فلمرو نظام مسؤولیت غیرکیفری و یا به عبارتی مسؤولیت مدنی بین المللی است. و الا از حیث تفکیک و تعدد مسؤولیت بین المللی به مسؤولیت کیفری بین المللی یا مسؤولیت کیفری دولتها و مسؤولیت غیرکیفری بحث دیگری جاری است. از این جهت، هر چند حقوق بین الملل تا چند دهه پیش منهوم مسؤولیت کیفری بین المللی دولتها را نمی‌شناخ، تحولات دهه‌های اخیر، حداقل در نظری حقوق بین الملل موجب بدبرش مسؤولیت کیفری دولتها شده

—

حيث تعدد و يا وحدت نظام مسؤوليت معااهده اي يا غيرمعاهده اي، نيز
نياز به شناخت ماهيهت منابع قانون و منابع حق و تكليف در نظام حقوقی
بين المللی دارد. بنابراین، اينکه آيا با توجه به ماهيهت ویژه منابع حقوق
بين الملل و روند شكل گيری قوانین و حقوق و تکاليف بين المللی که خود
انعکاس ساختار ویژه جامعه بين المللی است تعبير تعهدات معااهده اي و
غيرمعاهده اي به تعهدات «قراردادي و غيرقراردادي» بين المللی تعبير

است. بحث مسؤولیت کیفری دولتها مورد نظر این مقاله نیست. مختصرآ باید گفت که پس از طرح اندیشه قواعد آمره بین المللی (Jus Cogens) یا (peremptory norms) که بالطبع ریشه در نظم عمومی بین المللی باید داشته باشد و تناسبابی مقدماتی وجود این قواعد در ماده ۵۳ کوانسون ۱۹۶۹ حقوق معاهدات (ILM, 1969, p. 679) و سپس تقویت این اندیشه در بارگرافهای ۲۲ و ۲۴ رأی دیوان دادگستری بین المللی در قضیه «بارسلونا تراکشن» (Barcelona Traction Case, ICI, Rep. 1970, p.3)، (YBILC, 1980, II, p. 30) با صراحة اعلام می کند که تقض شدید بعضی انواع خاص و مهم از تعهدات بین المللی بالآخره ماده ۱۹ مواد پیش کمیسون حقوق بین الملل راجع به اصول مسؤولیت بین المللی (YBILC, 1980, II, p. 30) با صراحة اعلام می کند که تقض شدید بعضی انواع خاص و مهم از تعهدات بین المللی کاربرد زور، متنوعیت نسل کشی، احترام به حق تعیین سرنوشت ملل و میانت از محیط زیست انسانی، می تواند موجب مسؤولیت کیفری دولتها شود. علیرغم بدیرش تئوریکی مسؤولیت کیفری دولتها، هنوز بحث زیادی بر سر عملی بودن شناخت آن در حقوق بین الملل جاری است. (برای مطالعه بیشتر در این مورد رجوع کنید به:

G. Gilbert, "The Criminal Responsibility of States" 39 ICLQ (1990), p. 345; M. Mohr, "The ILC's Distinction Between International Crimes and International Delicts" in Spinedi and Simma, (eds), "UN Codification of State Responsibility", London, Oceana Publications, 1987, p. 115.

همچنین رجوع کنید به بیر-ماری دوبوی «جرائم بین المللی دولت» ترجمه دکتر علی حسین نجفی ابرندآبادی، مجله حقوقی دفتر خدمات حقوقی بین المللی، شماره ۱۳، صفحه ۲۶۱. لازم به توضیع است که تعبیر یا ترجمه مناسب به بند ۴ ماده ۱۹ طرح پیش نویس کمیسیون حقوق بین الملل مندرج در باور قی صفحه ۲۷۷ مقاله مذکور مبنی بر اینکه آنچه که جایز بین المللی نیست، جنحه بین المللی نقی می شود، مقرن به صحت نیست، چرا که اصل موجودت جرم دولت در حقوق بین الملل محل بحث است چه رسید به طبقه بندی آن. دیگر اینکه، منظور ماده ۱۹ این است که در غیر موارد مشخص و مصرح، اصل بر غیرکیفری بودن تخلفات بین المللی است. و به هر حال واژه *Delict* در متن اصلی به معنی خطای مدنی بکار رفته است و نه به معنی جنحه)

درستی است یا نه، خود نیازمند یک بررسی مقدماتی است. به هر روآنچه که در نگاه اول روشن است این است که بند ۱ ماده ۳۸ اساسنامه دیوان دادگستری بین المللی که در مقام بیان منابع حقوق بین الملل است، معاهدات اعم از عام یا خاص را در کنار عرف بین المللی و اصول کلی حقوق در زمرة منابع حقوق بین الملل ذکر می‌کند. از طرف دیگر استنباط اولیه و درست هر حقوقدان از جمله حقوقدان بین المللی این است که معاهده قراردادی است بین الدولی که روند شکل‌گیری و چگونگی انعقاد، اعتبار و اختتام و بلکه ماهیّت آن از روند شکل‌گیری و حیات و ممات و ماهیّت عرف و اصول کلی حقوق متفاوت است. چنانچه، احکام و قواعد خاصی تحت عنوان حقوق معاهدات بر انعقاد، اعتبار و اختتام معاهدات انحصاراً ناظر است. در چنین حالتی نزدیکترین معادلی که در حقوق داخلی با معاهده بین المللی قابل قیاس است همان قرارداد است و نظام حقوقی حاکم بر آن یعنی حقوق قراردادها نیز شباهت زیادی به حقوق معاهدات دارد. در حالی که روند شکل‌گیری و حیات و ممات عرف و اصول کلی حقوق کاملاً متفاوت است و حقوق و تکالیف ناشی از آنها نیز از حیث منشأ خود بی شباهت به حقوق و تعهدات غیرقراردادی در حقوق داخلی نیست.

اینک، با توجه به تفاوتی که در منشأ حقوق و تعهدات معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای وجود دارد آیا می‌توان قائل به تعدد نظام مسؤولیت بین المللی از حیث قراردادی و غیرقراردادی بودن تعهد بین المللی گردید. یا اینکه وحدت نظام مسؤولیت بین المللی حاکم است و تفاوت در منشأ تعهد از حیث معاهده‌ای یا غیرمعاهده‌ای بودن آن بی‌تأثیر بوده و مقایسه‌ای که حقوقدانان، حتی بعضی حقوقدانان بین المللی، ممکن است با تأثیر پذیری از حقوق داخلی به عمل آورده و قائل به تعدد نظام مسؤولیت معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای گردیده باشند بی مورد است.^{۱۰} و اگر وحدت نظام مسؤولیت بین المللی حاکم است، این مطلب چه آثاری را به ویژه در

۱۰. رجوع کنید به: دکتر سیدعلی هنجنی «تحولات پیدایش عرف بین المللی»، مجله تحقیقات حقوقی

حقوق معاہدات در پی دارد که تلقی ظاهرب و الهام گرفته از حقوق داخلی ما را از توجه و شناخت دقیق آثار وسیع وحدت نظام مسؤولیت بین المللی در حقوق معاہدات غافل نگهداشته است.

هدف تحقیق حاضر این است که با کنکاش در مراجع، مأخذ و منابع حقوقی بین المللی خصوصاً در زمینه حقوق معاہدات و حقوق مسؤولیت بین المللی نشان دهد که علیرغم تصوری که ممکن است در نگاه اول و با الهام از طبقه بنده موجود در حقوق داخلی ایجاد شده باشد، در حقوق بین الملل وحدت نظام مسؤولیت معاہده‌ای و غیرمعاہده‌ای جاری است و این وحدت، آثار وسیعی را در حقوق معاہدات در پی دارد که شاید به علت همان تصور ظاهرب پوشیده مانده و یا ابعاد گستردگی آن مورد توجه واقع نشده‌اند. اینکه چنین وحدتی در نظام مسؤولیت بین المللی مطلوب است یا خیر، بحث دیگری است. به هر رو همانطور که در طول مقاله حاضر روشن خواهد شد، وحدت نظام مسؤولیت بین المللی واقعیتی است انکار نایدیزیر که آثار مهمی را خصوصاً از حیث تعلیق و اختتام معاہدات در پی دارد و موجب می‌گردد که علیرغم استقلال ظاهرب نظام حقوق معاہدات، توان صحت و درستی تعلیق یا اختتام معاہده را بدون مراجعت به اصول مسؤولیت بین المللی مورد سنجش قرار داد.

این مقاله را با تحلیل مختصری در مورد ماهیّت مقررات معاہده‌ای و غیرمعاہده‌ای بین المللی از حیث مقایسه و قطبیق آنها با قرارداد و تعهدات قهری در حقوق داخلی آغاز خواهیم نمود. سپس، در بخش دیگر این سوال

— شماره ۱۲-۱۱، بهار-تابستان ۱۳۷۲ صفحه ۲۵۵. در همین صفحه گفته شده است که «... مسؤولیت فراردادی از نظر حقوق بین الملل سنگین تر از مسؤولیت عرفی است». منظور از نقل این مطلب ذکر نمونه‌ای از اظهاراتی است که حقوقدانان با تصور تعدد نظام مسؤولیت فراردادی و غیرقراردادی بین المللی بیان نموده‌اند، چرا که اظهار نظر مبنی بر سنگین تر بودن مسؤولیت فراردادی از مسؤولیت عرفی مستلزم شناسایی تعدد مسؤولیت و سلسله مراتب بین معاہده و عرف است. با توجه به اینکه وجود این سلسله مراتب به درستی در صفحه ۲۲۳ مقاله مذکور انکار شده است، بنابراین این سوال مطرح می‌شود که اگر سلسله مراتبی بین معاہده و عرف وجود ندارد چگونه مسؤولیت ناشی از معاہده از مسؤولیت عرفی سنگین تر است.

بررسی خواهد شد که آیا حقوق معاهدات نظامی خودگردان و مستقل است و آیا قواعد حاکم بر انعقاد، اعتبار و خصوصاً تعلیق و اختتام معاهدات را فقط باید در حقوق معاهدات جستجو کرد و یا اینکه احکام و قواعد شاخه‌های دیگر حقوق بین الملل، به عنوان مثال حقوق جانشینی کشورها یا حقوق مسؤولیت بین المللی می‌توانند حسب مورد به نحوی ناظر و مکمل حقوق معاهدات گردند. در بخش بعدی، ضمن تفحص در قلمرو حقوق مسؤولیت بین المللی روشن خواهد شد که حقوق مسؤولیت بین المللی قادر به تعدد نظام مسؤولیت معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای بین المللی نیست و بنابر دلائلی که شرح اش خواهد رفت معتقد به وحدت آن است. بالاخره در بخش نهایی این مقاله آثار وحدت نظام مسؤولیت بین المللی به ویژه در ارتباط با حقوق معاهدات مورد بررسی قرار گرفته و مواردی را که اندیشه وحدت نظام مسؤولیت بین المللی آنها را متأثر می‌سازد باز خواهیم شناخت.

۳- قابلیت اطلاق مفاهیم «قراردادی و غیرقراردادی» به منشا مسؤولیت بین المللی

الف- معاهدات بین المللی به منابه منشاً مسؤولیت «قراردادی» بین المللی؟

همانطوری که گفته شد بند ۱ ماده ۳۸ اساسنامه دیوان دادگستری بین المللی عموماً به عنوان بیانگر منابع حقوق بین الملل پذیرفته شده است.¹¹ بنابراین طبق قسمت الف همین بند معاهدات اعم از عام یا خاص در ردیف منابع حقوق بین الملل هستند. از یک دید، این ویژگی معاهده قابلیت قیاس آن را با قرارداد در حقوق داخلی کمتر می‌کند. چرا که در حقوق داخلی قرارداد فقط می‌تواند موجود حق و تکلیف برای طرفین قرارداد گردد ولی نمی‌تواند در رده منابع قانون قرار گیرد، به دلیل اینکه اراده خصوصی قراردادی فقط می‌تواند در قالب نظام حقوقی معین و در چارچوبی

11. Schwarzenberger, "International Law", 3rd ed. 1957, pp. 26-27; Ian Brownlie, "Principles of Public International Law", Clarendon Press, Oxford, 2nd, ed. 1990, p. 3;

برای نقطه نظر انتقادی از این حیث رک:
D. W. Greig, "International Law", 2nd ed. London, Butterworths, 1976, pp. 5-7.

که این نظام مقرر می کند اعتبار پیدا کند.

از سوی دیگر این اختلاف در عنوان نباید مانع از این شود که از شناخت شباهتهای اساسی بین معاهده در حقوق بین الملل و قرارداد در حقوق داخلی غافل شویم. چرا که علیرغم اطلاق عنوان منبع حقوق بین الملل به معاهده، از حیث روند شکل گیری، انعقاد، اعتبار و اختتام و به تعبیر دیگر از حیث ماهیّت، این منبع حقوق بین الملل ماهیّتی شبیه قرارداد در حقوق داخلی را دارد. به ویژه اینکه، اثر معاهده مانند قرارداد در حقوق داخلی فقط محدود به طرفین معاهده است و اصولاً معاهدات اعم از عام یا خاص، دو جانبی یا چند جانبی، نمی توانند برای غیراعضا معاهده حقوق و تکالیفی را بدون رضایت آنها ایجاد نمایند.^{۱۲} به این ترتیب، ویژگی ایجاد الزام عام و همگانی که از خصایص ذاتی منابع یک نظام حقوقی است در معاهده یافت نمی شود. نقصانی که از یک دیدگاه از ساختار ویژه حقوق بین الملل ناشی می شود که در آن قدرت الزام آور منابع این نظام حقوقی خود منعیت از رضایت صریح یا ضمنی کشورهاست.^{۱۳} در مقابل، صاحبیطران دیگری با تکیه بر فقدان خصیصه الزام همگانی در معاهده، در اطلاق «منبع حقوق بین الملل» به آن تردید نموده و معاهده را فقط منبع

۱۲. نجیلی آشکار این قاعده را می توان در ماده ۳۴ کوانسیون ۱۹۶۹ حقوق معاهدات که در واقع بازنگاری از اصل عرفی و کلی *Pacta tertiis nec nocent nec prosunt* است مشاهده نمود. احکام مندرج در مواد ۳۵ و ۳۶ همین معاهده را هم نمی توان استثنایی بر اصل مندرج در ماده ۳۴ شمرد، چرا که تعهدات و حقوقی که وفق مواد ۳۵ و ۳۶ می توانند برای طرف ثالث ایجاد شوند، فقط متوط به رضایت خود وی می باشد. به همین ترتیب، اثر تعهدات مربوط به معاهدات موجود رژیمهای عینی (Objective Regimes) نزد در کوانسیون مذکور مسکوت گذاشته شده است. (برای مطالعه بیشتر رجوع کنید به: YBILC. (1966). II, pp.227-231. Ian Sinclair, "The Vienna Convention on the Law of Treaties", 2nd edition, Manchester University Press, 1984, pp. 98-106).

۱۳. مبنای تحلیلی این تئوری از این قرار است که جامعه بین المللی مرکب از کشورهای با حق حاکمت مساوی است و تنها راه ایجاد احکام الزام آور قانونی برای آنها هماهنگی اراده و رضایت کشورها نسبت به محتویات این قواعد و شناسایی قدرت الزام آنهاست. تجنب حین تئوری معاهدات اهمت قانون سازی بیشتری هم پیدا می کند. (به عنوان مثال رجوع کنید به:

حق و تکلیف بین المللی به حساب می‌آورند و نه منبع نظام حقوقی مذکور. چنانچه فیتز موریس (Fitzmaurice) قاضی سابق دیوان دادگستری بین المللی، این مشکل را مورد توجه قرار داده است. نقل قسمتی از استدلال وی گویای مطلب است:

«معاهدات به ذات خود، به ویژه از حیث تکوینشان، قاعده‌تاً منبع تعهد هستند تا منبع قانون. از دید ویژگی قراردادی آن، معاهدات نمی‌توانند منبع قانون باشند، به همان ترتیبی که یک قرارداد معمولی حقوق خصوصی که صرفاً موجد حقوق و تعهدات است، نمی‌تواند منبع قانون باشد. در این ارتباط، اعتبار تلاشها بی که برای اسناد خصیصه قانون سازی به همه معاهدات بدون توجه به وصف موضوع یا تعداد اعضای آنها صورت گرفته و گفته شده است که بعضی معاهدات حقوق بین الملل «خاص» و بعضی دیگر حقوق بین الملل «عام» ایجاد می‌کنند، به شدت محل تردید است. در واقع چنین چیزی به عنوان قانون بین المللی معاهده‌ای «خاص» وجود ندارد، ولی آنچه که هست عبارت است از حقوق و تعهدات معاهده‌ای بین المللی خاص. تنها «قانونی» که در این بین مطرح است، موجودیت آن

Tunkin "The Contemporary Soviet Theory of International Law", 31 Current Legal Problems, (1978), p. 177.

مبانی تفکر مربوط به اینکه اساس وجودی همه احکام حقوق بین الملل اراده کشورهاست تنها محدود به حقوقدانان سوسالیست سابق یا حقوقدانان جهان سوم نست. در واقع گروه فکری فوبی در میان حقوقدانان غربی هم بر این امر صحنه می‌گذارد. (رسک: Schwarzenberger, op. cit., pp. 21-27)

نموده اند که قدرت الزام احکام حقوق بین الملل ناشی از اراده کشورهاست. (Lotus Case, PCIJ, Reports, Series, A, No. 10, (1927), p. 27; The North Sea Continental Shelf Cases, ICJ, Rep., (1969), p. 44;

و بالاخره

The Nicaragua Case (Merits), ICJ Rep. (1986), pp. 108-109).

به هر حال، علیرغم تأکیدی که بر نقش اراده در توجیه ماهیت خاص منابع حقوق بین الملل در رویه قضایی و نوشته‌های حقوقی شده است، این بعث همچنان باقی است که ضرورت وجودی یک نظام حقوقی مستلزم وجود قواعد عام و فراگیر است که طی آن جگونگی تکوین و اعتبار قواعد این نظام حقوقی سنجیده شوند. (رجوع کنید به: دکتر سید علی هنجنی، «تحولات بعد این‌باش عرف بین المللی»، همانجا، صفحه ۲۲۳-۲۲۸).

نه ناشی از معاهده موجود حقوق و تعهدات است و نه از هیچ معاهده دیگری، بلکه از اصل لزوم وفای به عهد (*Pacta Sunt Servanda*) به عنوان یکی از اصول کلی حقوقی مقدم بر آن ناشی می‌گردد. این قانون عبارت از این است که تعهد باید اجرا شود، ولی تعهد به ذات خود قانون نیست. یک قانون مصوب مجلس قانونگذاری همیشه از حین تکوینش، قانون است؛ معاهده هر چند که ممکن است انعکاسی از قانون بوده یا منتج به آن شود ولی به ویژه از حیث تکوین اش فی نفسه قانون تلقی نمی‌شود...».^{۱۴}

فیتز موریس ایرادات مشابهی را از حیث محدود بودن اثر معاهده به طرفین آن مطرح می‌کند و نتیجه می‌گیرد که معاهده به ذات خود منبع قانون نیست بلکه فقط منبع حقوق و تکالیفی است که در آن مقرر شده است.^{۱۵}

توجه به دسته دیگری از معاهدات که با عناوین معاهدات عام، چند جانبی یا قانون ساز از آنها یاد شده است کمکی به اطلاق عنوان قانون سازی به این دسته از معاهدات نمی‌کند. چرا که علیرغم عناوینی که برای این گروه از معاهدات به کار برده شده و وسیعاً هم در ادبیات حقوقی رایج گردیده، این عناوین فاقد جامعیت و تعیین حقوقی هستند که مفهوم حقوقی خاصی را بر این معاهدات بار کند. وانگهی، چند جانبی بودن این معاهدات، هر چقدر هم تعداد اعضای آن قابل توجه بوده یا موضوع آن عمومیت داشته باشد، تأثیر خاصی از حیث آثار کلی مترتب بر معاهدات نداشته و این معاهدات کماکان تابع همان قواعدی هستند که حقوق معاهدات بر معاهدات دو جانبی و خاص جاری می‌سازد. بطور مثال، عام بودن موضوع یا کثرت اعضاء، تأثیری از حیث شمول قواعد مربوط به

14. G. Fitzmaurice, "Some Problems Regarding the Formal Sources of International Law", *Symbolae Verzijl* (1958), p. 153.

15. Ibid.

برای نظرات مشابه از این دست همچنین رجوع کنید به:

Bin Cheng, "General Principles of Law", Grotius Publications, Cambridge, 1987, pp. 167-168.

محدودیت اثر معاهده بر طرفهای معاهده و عدم شمول آن به ثالث، به شرحی که گفته شد، ندارد.

دیگر اینکه، به استثنای دسته خاصی از معاهدات چند جانبه که توجه به نوعی منافع عام بین المللی در آنها مشهود بوده و می‌توان تمایل به حفظ تمامیت و یکسانی موضوع تعهد را بین همه اعضاء معاهده در آنها استنباط نموده و بالنتیجه صرفاً از این دریچه قائل به نوعی نقش فراگیر برای این نوع معاهدات گردید،^{۱۶} و سوای اهمیت سیاسی و اجتماعی و ملاحظات عملی، اثر حقوقی متمایزی بر معاهدات چند جانبه مترب نیست تا عناوینی مانند «عام» یا «قانون ساز» مصدق حقیقی پیدا کنند. در تأیید، می‌توان نتیجه‌ای را که از تحلیل زیربنای فکری مورد قبول حقوق معاهدات در خصوص حق شرط یا تحفظ (Reservation) به دست می‌آید. مورد استناد قرارداد. برای اهل فن سابقه گرایش‌های فکری راجع به چگونگی پذیرش و اثر تحفظ در معاهدات خصوصاً گرایش موسوم به گرایش مورد عمل جامعه ملل و گرایش پان‌آمریکن امری دانسته است. مُخلص اختلاف نظر بین این دو گرایش فکری این بود که رویه جامعه ملل (The Principle of Integrity of the Convention) را اصل تمامیت معاهده (Convention) معتبر می‌دانست و کشوری را که تحفظ وی مورد قبول همه اعضاء معاهده قرار نگرفته بود عضو معاهده تلقی نمی‌کرد. در حالی که گرایش پان‌آمریکن، معاهده چند جانبه را شبکه‌ای از روابط دو جانبه می‌دید و بالنتیجه بین کشور تحفظ کننده با کشور پذیرنده تحفظ رابطه معاهده‌ای برقرار می‌ساخت ولی بین کشور معتبرض به آن و کشور تحفظ کننده رابطه‌ای ایجاد نمی‌نمود.^{۱۷} آنچه که اهمیت دارد این است که دیوان دادگستری بین المللی در نظریه مشورتی خود در قضیه راجع به تحفظ به کوانسیون نسل کشی^{۱۸} صریحاً اعلام می‌کند که: «به نظر نمی‌رسد که مفهوم تمامیت مطلق معاهده به شکل قاعده حقوق بین الملل درآمده

۱۶. رجوع کنید به پاورفی‌های شماره ۲۹ و ۳۱ این مقاله.

17. Sinclair, op. cit., pp. 56-57.

18. I.C.J. Rep., 1951, p.15.

است...»^{۱۹} بنابراین، دیوان هنگام اعمال قاعده سازگاری تحفظ با موضوع و هدف معاهده، نتیجه می‌گیرد که بین کشور یا کشورهایی که تحفظ را مغایر با هدف و موضوع معاهده اعلام می‌کنند با کشور تحفظ کننده رابطه حقوقی ایجاد نمی‌شود، ولی بین کشورهایی که آن را مغایر موضوع و هدف معاهده نمی‌شناسند رابطه معاهده‌ای برقرار می‌گردد.^{۲۰}

این نظریه دیوان که در واقع تأییدی برگرایش پان آمریکن بود، در هنگام تدوین کنوانسیون حقوق معاهدات پس از بحث و جدل‌های فراوان، با تغییرات اندکی به عنوان زیربنای فکری اثر تحفظ مورد قبول کمیسیون حقوق بین الملل واقع گردیده و در تدوین مواد راجع به تحفظ اعمال قبولی گردید.^{۲۱}

طبق کنوانسیون حقوق معاهدات، به جز در مواردی که تحفظ در معاهده‌ای ممنوع یا محدود شده است^{۲۲} و یا اینکه چنین وضعیتی به لحاظ مغایرت آن با موضوع و هدف معاهده مطرح است^{۲۳} و به جز در مواردی که قبولی همه اعضاء معاهده^{۲۴} یا ارگان سازمان بین المللی خاصی^{۲۵} ضرورت دارد، قبولی یا عدم قبولی تحفظ بستگی به نظر افرادی اعضاء معاهده دارد. به این ترتیب، در صورت قبولی تحفظ رابطه معاهده‌ای بین کشور تحفظ کننده و کشور پذیرنده تحفظ ایجاد شده و در حد تحفظ تعديل می‌یابد^{۲۶} و در صورت عدم قبولی آن رابطه معاهده‌ای، حسب نوع اعتراض، یا ایجاد نمی‌شود یا اینکه رابطه معاهده‌ای منها مغایر از معاهده که تحفظ مربوط

19. Ibid, p. 24.

20. Ibid, pp. 29-30.

۲۱. برای اطلاع بیشتر از سوابق این موضوع رجوع کنید به:

Sinclair, op. cit., pp. 54-63; YBILC, (1962), II, pp. 62-65 and 178-180;

YBILC (1966), II, PP. 203-207 و همچنین Brownlie, op. cit., pp. 608-611.

.۲۲. بندهای الف و ب ماده ۱۹.

.۲۳. بند ج ماده ۱۹.

.۲۴. بند ۲ ماده ۲۰.

.۲۵. بند ۳ ماده ۲۰.

.۲۶. قسمت الف بند ۴ ماده ۲۰ و بند ۱ ماده ۲۱.

به آن است ایجاد می‌گردد.^{۲۸} بنابراین، به جز در مواردی که تمامیت معاهده به نحوی مورد تأکید واقع شده باشد، معاهده چند جانبه ابزاری برای تأسیس یک رژیم حقوقی واحد بین همه اعضاء آن نبوده بلکه تبدیل

به شبکه‌ای از روابط و نظامهای معاهده‌ای متعدد و دو جانبه می‌گردد.^{۲۹} منظور از ذکر مطالب فوق در خصوص معاهدات چند جانبه نیز در واقع که نشان داده شود که حتی دسته مهمی از معاهدات چند جانبه نیز در واقع ماهیتی شبیه قرارداد در حقوق داخلی دارند و چند جانبه بودن آنها و یا کثرت اعضاء اثر حقوقی خاصی از حیث فرآگیر بودن و ایجاد الزام یکسان و همگانی ندارد.

البته در کم اثر بودن ویژگی قانونگذاری معاهدات عام نباید اغراق نمود. همانطوری که گفته شد، امروزه تعداد فراوانی‌تر از معاهدات بین تعداد زیادی از کشورها به منظور تدوین قواعد رفتاری کلی کشورها در سطحی فرآگیر به خدمت گرفته می‌شوند. این معاهدات بلحاظ یکسانی و عمومیت موضوع مورد توجه اشان و یا منافع عامی که در تدوین آنها ملحوظ قرار گرفته و در واقع اقتضای وجودی آنها یکسانی و فرآگیر بودن موضوع تعهد بین همه اعضاء معاهده به شکل یکپارچه می‌باشد،^{۳۰} در حقیقت به عنوان ابزاری برای قانونگذاری درسطح بین المللی مورد استفاده واقع می‌شوند. اهمیت اینگونه معاهدات در تنظیم امور جاری حقوق بین الملل

۲۷. قسمت ب بند ۴ ماده ۲۰ می‌گوید:

«اعتراض به تحفظ توسط یک کشور مانع از لازم الاجرا شدن آن معاهده بین کشور معارض و کشور تحفظ کننده نست مگر ابکه فصد خلاف این امر صریحاً به وسیله کشور معارض ابراز شود».

به همین منوال بند ۳ ماده ۲۱ می‌گوید:

«همگامی که کشوری که معارض به تحفظ بوده لازم الاجرا شدن معاهده را بین خود و کشور تحفظ کننده مورد اعتراض قرار نداده است، مفتراسی که تحفظ به آن مربوط می‌شود در محدوده تحفظ بین این دو کشور قابل اجرا نست».

28. Brownlie, op. cit., p. 611.

29. از جمله این نوع معاهدات می‌توان به معاهده‌ای اشاره کرد که در آن با متنوعت حق تحفظ بلاتن در

به درجه ای است که به اعتقاد بسیاری از اهل فن، ابزار سنتی عرف برای تنظیم این امور نامناسب و ناکافی بوده و فقط از طریق این معاهدات است که می‌توان تصویر مدون و موضوعه‌ای را از قوانین جاری بین المللی ارائه نمود و چه بسا تحول عرف بین المللی را نیز تحت تأثیر متقابل قرار داد.^{۳۰}

چنانچه بریرلی (Brierly) تأکید می‌کند:

«تنهای دسته‌ای از معاهدات که می‌توان آنها را به عنوان قوانین عام تلقی کرد، آن معاهداتی هستند که تعداد زیادی از کشورها، به منظور اعلام قوانین موجود راجع به موضوعی خاص و یا به منظور ایجاد یک قاعده کلی برای رفتار آینده و یا ایجاد یک نهاد بین المللی منعقد کرده‌اند. این معاهدات در نظام بین المللی جایگزین قانونگذاری هستند و اصطلاحاً عنوان «قانون ساز» به آنها اطلاق می‌شود. تعداد این معاهدات به سرعت در حال افزایش است و قوانین معاهداتی بین المللی به خوبی در کتاب قوانین عرفی بین المللی جای گرفته و حجم آن از حجم قوانین عرفی هم فراتر رفته است... علت اصلی انتساب نقش قانون سازی به این معاهدات، یک

قانون سازی بکسان و هرآگر می‌شود، به عنوان مثال طبق ماده ۳۰۹ کوانسیون ۱۹۸۲ (I.L.M.[1982], p. 1261) تحفظ از مناد این کوانسیون مجاز نسب. از جمله معاهداتی که نوعی منافع عام بین المللی مورد بوجه آنهاست می‌توان به عنوان مثال به معاهدات مربوط به حقوق بسر اشاره نمود. جالت توجه است که دادگاه میان آمریکایی حقوق پسر فسمن بحث در مورد این نوع معاهدات می‌گویند: «... معاهدات جدید حقوق پسر عموماً... از نوع معاهدات جند جاییه متنی که برای حصول و تبادل حقوق متقابل بین کشورهای متعاهد منعقد می‌گردند، نیست. هدف و موضوع این معاهدات میزان از حقوق افراد بسر است... با انفصال معاهدات حقوق پسر، کشورها در واقع خود را تسلیم نظم حقوقی می‌کنند. که در آن بنایه مصالح عمومی، کشورها تعهدات گوناگونی را، نه در ارتباط با کشورهای دیگر، بلکه در قبال همه افرادی که در قلمرو مسلح است آنها فرار دارند به عهده می‌گیرند...» دادگاه سپس تیجه می‌گیرد با توجه به ماهیت اینگونه معاهدات رعایت دقیق بند ۲۰ کوانسیون حقوق معاهدات از حست اعلام قبولی یک تحفظ غیرمقاییر با موضوع و هدف کوانسیون میان آمریکایی حقوق پسر، برای اینکه این کوانسیون بتواند برای کشور تحفظ کننده لازم الاجرا شود، ضرورتی ندارد.

(67 I.R. p. 558, Paras. 29 and 34).

۳۰. رجوع کنید به:

عملی است، چرا که این معاهدات تنها مکانیسمی هستند که بطور آگاهانه‌ای می‌توان حقوق بین‌الملل را با شرایط جدید تطبیق داده و قدرت قانون را در بین کشورها تقویت کرد. مضافاً، به نظر تصنیعی می‌رسد که گفته شود - هر چند هم که به مفهوم دقیق تئوریکی درست باشد - که نهادهای مهم زندگی بین‌المللی نظیر اتحادیه پست جهانی، یا دیوان بین‌المللی دادگستری، یا سازمان ملل متحده با انواع فعالیتهای گوناگون خود، چیزی بیش از ترتیبات قراردادی بین کشورهای خاصی نیستند. ما باید در ورای ظاهر این معاهدات اثر ماهوی آنها را مد نظر قرار دهیم».^{۳۱}

با این مختصر می‌توان گفت ماهیّت دوگانه معاهدات در حقوق بین‌الملل امر انکار ناپذیری است. از یکطرف در تحلیل تئوریکی محسن ماهیّت قراردادی معاهده نمایان می‌گردد. از سوی دیگر واقعیّت‌های موجود حاکی از تلقی روزافزون انواع خاصی از معاهدات چند جانبه به عنوان منبع حقوق بین‌الملل است که انکار آن به جز در عالم تجرّد و انتزاع غیرممکن است. لذا بحث ماهیّت معاهده را به همین مقدار بسته کرده و در مبحث بعدی ماهیّت دیگر منابع حقوق بین‌الملل را از حیث تشابه آنها با منشأ مسؤولیت قهری مورد بررسی قرار خواهیم داد.

ب- منابع غیرمعاهده‌ای حقوق بین‌الملل به مثابه منشأ مسؤولیت «غیرقراردادی» بین‌المللی؟

در نگاه به مینا و ماهیّت دیگر منابع حقوق بین‌الملل، خصوصاً عرف بین‌المللی که نقش بارزی به عنوان منبع قوانین و منشأ مستقیم حقوق و تکالیف بین‌المللی به عهده دارد، دوگانگی مشابهی مشهود است. بدولاً باید گفت که بند ۱ ماده ۳۸ اساسنامه دیوان دادگستری بین‌المللی، عرف بین‌المللی را در رویّه عمومی که به عنوان قانون پذیرفته شده است متجلی می‌بیند و در همین بند از اصول کلی حقوق که مقبول ملل (متمدن) است

به عنوان دیگر منبع حقوق بین الملل یاد می کند. تأکید بر «پذیرش» رویه عمومی به عنوان قانون نقطه آغاز بحث بر سر ماهیّت و منبای عرف است. سوال اساسی این است که آیا عرف بین المللی محصول اراده کشورهاست و یا اینکه، علیرغم تأکیدی که بر عنصر پذیرش عرف شده است، روند شکل گیری و حیات و ممات آن عینیّتی مستقل از اراده تابعان حقوق بین الملل دارد.^{۳۲}

آشکار است که در فرض انتساب مبنای ارادی، عرف بین المللی ماهیّتی مشابه معاهده ضمنی پیدا می کند و در چنین حالتی تعهدات ناشی از عرف به تعهدات ارادی نزدیکتر است تا تعهدات قهری. بالعکس، در فرض انتساب مبنای عینی، شناخت ماهیّتی عام و فraigیر برای عرف بین المللی با سهولت بیشتری قابل توجیه بوده و تعهدات ناشی از آن نیز می توانند قابلیت قیاس خوبی با تعهدات قهری داشته باشند. معهذا، سنحش درستی یا نادرستی هر یک از این فرضها که مستلزم تحلیل و تبیین تئوریکی مبنای عرف است موضوع اصلی این تحقیق نیست و تا آنجایی که به جایگاه بحث حاضر در این تحقیق مربوط می گردد، این مقصود با شناخت کلی جوانب امر نیز حاصل می گردد.

برای این مقصود، باید مختصراً اشاره کرد که تحلیلهای حقوقی نشان دهنده دو نظریه متفاوت راجع به مبنای عرف است و آرا و رویه قضایی هم به گونه ای است که می توان در آن تأییدی بر هر یک از این دو نگرش یافت. در این میان احکام و قواعد ناظر بر پیدایش، تحول و آثار عرف نیز بر این دوگانگی می افزایند. در یکی از این دیدگاهها تأکید بر اصالت اراده است و طی آن عرف بین المللی تنها و تنها از طریق اراده کشورها قابل پیدایش و توکوین است.^{۳۳} باید گفت که ظاهر عبارات بند ۱

۳۲. برای اطلاع بیشتر رجوع کنید به:

M. Akehurst, "Custom as a Source of International Law", 47 BYIL (1974-75), 1, pp. 12-42; M. Akehurst, "A Modern Introduction to International Law", 6th Edition, London, UNWIN HYMAN, 1987, pp.31-33;

همچنین رجوع کنید به: دکتر سید علی هنجنی، «تحولات پیدایش عرف» همانجا، صفحه ۲۲۴-۲۲۶.

۳۳. به عنوان نمونه رک. Schwarzenberger, op. cit., pp. 26-28 و Tunkin, op.cit., p. 177

ماده ۳۸ اساسنامه و دیوان دادگستری بین الملل این دیدگاه را مورد تأیید قرار می دهد. در احکام و آرای دیوان دائمی دادگستری و دیوان دادگستری بین المللی هم قرائتی وجود دارند که مؤید دیدگاه ارادی مبنای عرف است. به عنوان نمونه همانطوری که در صفحات پیشین مذکور افتاد در قضیه لوتوس دیوان دائمی دادگستری بین المللی اظهار می دارد که معاهدات و رسومی که عموماً به عنوان بیانگر قواعد حقوقی پذیرفته شده اند ناشی از اراده آزاد کشورهای مستقل هستند.^{۳۴} آرا مؤید اینگونه تلقی از عرف در رویه قضایی دیوان دادگستری بین المللی هم یافت می شوند.^{۳۵}

مطلوبی که به ویژه اینگونه برداشت را از مبنای عرف بین المللی از حیث آثار آن تقویت می کند این است که عرف بین المللی نسبت به کشوری که آن را از آغاز مورد قبول قرار نداده است اثری ندارد.^{۳۶} به بیان دیگر، عرف بین المللی نسبت به کشوری که مصرآ قابلیت اجرای قاعدة عرفی معینی را از آغاز شکل گیری آن نسبت به خود مورد اعتراض قرار داده قابل تسری نیست.^{۳۷} همانگونه که روش است، این طرز تلقی از مبنای عرف که موجودیت آن را تابع اراده کشورها قرار می دهد، از میزان فraigیری و همگانی بودن عرف کاسته و آن را در سطح معاهده ای ضمنی مورد توجه قرار می دهد. در چنین حالتی مقایسه تعهدات عرفی با تعهدات قهری یا غیرقردادی مقایسه ای عاری از اشکال نیست.

از سوی دیگر، در دیدگاه دوم تحول و پیدایش عرف بر اساس

34. PCIJ Reports, Series A., No. 10, (1927), p. 27.

35. رجوع شود به قضایی فلات قاره در بای شمال: ICJ Rep. (1969), p. 44.

36. Akhurst, "Custom as a Source of Int'l law", op. cit., pp. 23-24.

37. تأیید قاعدة راجع به معتبرض مصر را می توان در مدلول اسدال دیوان دادگستری بین المللی در قضیه نلات (انگلیس و نروژ) مشاهده نمود. در این قضیه دیوان فیمن عالم احراز وجود عرف مورد ادعای انگلیس، اظهار می دارد: «به هر حال اگر چنین قاعدة ای هم وجود داشت نبایی توانست عمله نروژ که همسنه آن را مورد اعتراض قرار داده قابل اعمال باشد».

(Anglo-Norwegian Fisheries Case, ICJ Rep., 1951, 116, p. 131)

J. Charney, "The Persistent Objector Rule and the Development of International Law", 56 BYIL, (1985), p.1.

ضرورت‌های زندگی اجتماعی بین‌المللی بطوری توجیه می‌گردد که این ضرورتها مافق اراده ظاهری قرار گرفته و بر آن تحمیل می‌گردند. در این دیدگاه، تشکیل عرف به سان یک روند اجتماعی است که طی آن کشورها (یا سازمانهای بین‌المللی) بنایه نیازهای زندگی اجتماعی بین‌المللی قواعد رفتاری معینی را مورد عمل قرار می‌دهند. در اینجا نقش اراده عیناً مشابه اراده‌ای که در هنگام ایجاد رابطه قراردادی با نیت ایجاد حقوق و تعهدات قراردادی خاص و معین صورت می‌گیرد، نیست. بدیهی است که برطبق این تفسیر عرف مشترک بین‌المللی ناشی شده است در قلسرو مربوطه خود عام و فرآگیر است.^{۳۸}

در این ارتباط با دقت در کنه و روند شکل گیری عرف، علیرغم تأکیدی که در مور نقش اراده در آن شده است، می‌توان دریافت که عرف مبنا و ماهیّتی متفاوت از معاہده دارد. این نکته را می‌توان به ویژه در تحلیلهای نظری قضات و حقوقدانان بین‌المللی راجع مبنای عرف مشاهده نمود. توجه به آثار ویژه و دامنه شمول قواعد عرفی نیز این نتیجه گیری را تأیید می‌کند. بطور نمونه، می‌توان گفت، در عین اینکه مشارکت وسیع و همه جانبه تعداد کثیری از کشورها برای عمومیّت یافتن عرف ضروری است، ولی لازم نیست همه آنها عملأً در شکل گیری عرف مشارکت داشته باشند تا اینکه عرف بتواند بطور همگانی شامل همه کشورها یا همه کشورهای ذینفع در امری شود.^{۳۹} مفهوم این قاعده عموماً پذیرفته شده این است که برخلاف معاہده، لازم نیست کشوری بطور اثباتی در شکل گیری عرف نقش داشته یا وجود آن را تأیید کرده باشد تا عرف بتواند برای این کشور ایجاد تعهد نماید. عرف بین‌المللی می‌تواند حتی برای کشورهایی که در ایجاد و شناسایی آن نقشی نداشته‌اند - به جز در مواردی که کشوری از آغاز مصراً معتبرض به آن بوده است - ایجاد تعهد نماید. لاکس (Lachs) قاضی سابق دیوان دادگستری بین‌المللی در نظر مخالف خود در

38. Ibid.

39. Akehurst, Custom..., op. cit., pp. 16-18.

قضایای فلات قاره دریای شمال، ضمن استناد به تعدادی از اظهار نظرهای سابق دیوان، می‌گوید: برای اینکه «یک قاعده یا اصل حقوق بین الملل بتواند اعتبار پیدا کند لزومی ندارد که بطور همگانی مورد قبول واقع گردد. همه کشورها فرصت اعمال قواعد حقوق بین الملل را ندارند. شواهد وجود عرف می‌تواند از رفتار اکثریت عمدۀ کشورها استنباط گردد».⁴⁰

نظریه مخالف تاناکا (قاضی سابق دیوان) در همین قضیه، به نحوی مبنای عینی عرف را مورد تأیید قرار می‌دهد. «قاعده راجع به تسری خود به خودی عرف به کشورهای جدید نیز از احکامی است که اندیشه عینی بودن و غیرارادی بودن عرف را تقویت نموده و به نوبه خود وصفی عام و قهری، که از ویژگیهای قانونگذاری و تعهدات قهری است، به عرف می‌بخشد. چرا که عموماً پذیرفته شده است که کشورهای جدید در خلا قانونی قرار نمی‌گیرند و قواعد عرفی بین المللی بطور خود به خودی شامل حال آنها می‌گردد.» در این ارتباط، استدلال شده است که مبنای نظم حقوقی بین المللی مستلزم این است که حقوق بین الملل همه کشورها را در سیطره الزام قواعد خود داشته باشد و یک کشور نمی‌تواند صرفاً به این علت که در ایجاد قاعده عرفی دخالت نداشته است از الزامات آن قاعده اجتناب کند. این اصل عیناً نسبت به کشورهای جدید هم اعمال می‌گردد و کشور جدید، صرف نظر از عنصر رضایت، تحت الزام قواعد عرفی قرار می‌گیرد.⁴¹ بطور خلاصه، آنچه که عموماً پذیرفته شده است این است که «عرف عام نه تنها برای کشورهایی که آن عرف را ایجاد کرده اند بلکه برای کشورهایی هم که رویه آنها نه مؤید عرف است و نه منکر آن و

40. ICJ Rep. 1969, 3, p. 229.

41. Ibid., p. 177.

۴۲. به همین لحاظ در مباحث راجع به جانتسی کشورها در حالی که نسبت به جانتسی در سعادت‌بختها و اختلاف نظرهای عمیقی وجود دارد، اتفاق نظر قویی تسری قواعد عرفی را به کشورهای جدید بلاfacile بعد از ایجاد این کشورها به رسمت می‌شناسد. «جنینگز» علت این وضعیت را فraigیری و همگانی بودن عرف می‌داند.

(R.Y. Jennings, General Course on Int'l Law, 121 Hague Recueil (1967), II, p. 443).

43. D.W. Greig, "International Law", op. cit., p.28.

همچنین کشورهای جدیدی که بعد از ایجاد عرف استقرار یافته‌اند الزام آور است. عرف نسبت به همه کشورها به جز آنهایی که از آغاز مصرآ معتبرض به آن بوده‌اند الزام آور است». «وانگهی، اگر قاعده حقوقی از قواعد آمره بین‌المللی باشد، حتی اعتراض معتبرض مصر هم نمی‌تواند مانع از تسری این قاعده نسبت به وی گردد.⁴⁴

در جمع بندی کلی می‌توان گفت که با توجه به روند شکل‌گیری، دامنه شمول و آثار آن، عرف بین‌المللی دارای ویژگیهایی است که به آن ماهیّتی عمده‌اً عام و فراگیر بخشیده و باعث می‌گردد که تعهدات ناشی از آن تشابه بیشتری به تعهدات قهری و غیرارادی داشته باشند تا تعهدات قراردادی. علیرغم این، بنابه اشکالاتی که مذکور افتاد، تعبیر متعلق تعهدات

بررسی قضایی مطروح در برابر دیوان دادگستری بین‌المللی هم نشان می‌دهد، که هیچ وقت کشور جدیدی در برابر دیوان به این علت که به وجود عرف خاصی اعلام رفاقت نکرده شمول عرف را مورد اعتراض قرار نداده است. یعنی در واقع روتّه کشورها حاکی از قابلیت اعمال خود به حدی قواعد عرفی به کشورهای جدید است.

(Hugh Thirlway, "The Law and Procedure of The International Court of Justice 1960- 1989, 60 BYII, (1989), 1, P. 105).

44. Akelhurst, "Custom...", op. cit. p. 29.

45. D.J. Harris, "Cases and Materials on International law", London, Sweet & Maxwell, 1991, p. 43.; M. Lachs, "General Course on International law", 169 Hague Recueil (1980), IV, pp. 210-211.

اگر در مبنای اصول کلی حقوق به عنوان یکی دیگر از منابع حقوق بین‌الملل شامل شود، ویزگی غیرقراردادی این اصول بارزتر است هر چند که اصول کلی حقوق به عنوان اصولی که رسیده در اساس نظام حقوقی بین‌المللی دارند و یا به عنوان اصولی که مترک همه ملل (ممدن) دنای هستند، بنابه خصیصه داری خود پیشتر منع قواعد حقوقی بین‌المللی قرار می‌گیرند نا منع مسمی نیها، ولی نباید استثنای این منع حقوق بین‌الملل و احتمال ایجاد تعهدات مستقیم نوسط آنها را از نظر دور داشت. بطور مثال در قضیه کانال کورو هو دیوان دادگستری بین‌المللی با تکمیل بر دو اصل حقوقی، آلبانی را مسؤول تنفس تعهدات ناسی از آن اصول می‌شناشد. دیوان می‌گوید: «اینگونه تعهدات نه تنها مستند به کوانسیون سماره ۸ کنوانسیون ۱۹۰۷ لاهه هستند بلکه همچنین مستند به اصول ساخته شده معنی می‌باشند: یعنی ملاحظات اولیه انسانی... و اینکه هر کشوری مکلف اس که بطور آگاهانه اجازه ندها، از سرزمین وی برای اعمال علیه حقوق کشورهای دیگر مورد استفاده واقع شود.» و به استناد دو اصل فوق دیوان نسجه می‌گیرد که آلبانی وظیبه داشته است که کسی‌های دیگر را از وجود می‌در منطقه کانال آگاه سازد. مراجعت کنید:

(ICJ Rep., 1949, 4, p 22).

معاهده‌ای به تعهدات قراردادی و تعهدات غیرمعاهده‌ای به تعهدات غیرقراردادی با ابراداتی هم مواجه است که وجود آنها این مقایسه را از قطعیت کامل برخوردار نساخته و در نهایت ما را با تشابه نسبی مواجه می‌سازد. در مبحث بعدی بررسی خواهیم کرد که آیا نظام حقوق معاهدات از حیث تعلیق و اختتام معاهدات، نظامی مستقل است یا اینکه قواعد دیگر شاخه‌های حقوق بین‌الملل نیز باید در این ارتباط مدد نظر قرار گیرند.

۳- استقلال حقوق معاهدات و مسؤولیت بین‌المللی

یکی از عواملی که تعدد مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی را در حقوق داخلی تقویت می‌کند وجود سلسله‌ای از قواعد جامع، موسوم به حقوق قراردادهاست که انعقاد، اعتبار، سقوط و نقض قراردادها را به نظم می‌کشد. به همین لحاظ، قواعد راجع به مسؤولیت ناشی از نقض قرارداد بخشی از حقوق قراردادها را تشکیل داده و بطور مستقل از قواعد مسؤولیت قهری مورد توجه واقع می‌شوند. حال سوال این است که آیا حقوق معاهدات هم به همین درجه جامع و مستقل از دیگر شاخه‌های حقوق بین‌الملل است؟ آیا همه جوانب راجع به انعقاد، اعتبار، سقوط و خصوصاً نقض معاهده تحت حقوق معاهدات تنظیم می‌گردد و یا اینکه آثار ناشی از نقض معاهده را باید با توصل به دیگر شاخه‌های حقوق بین‌الملل، یعنی حقوق مسؤولیت بین‌المللی، پاسخ گفت؟ بی تردید، پاسخ مثبت به فرض اخیر مستلزم تأیید وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی بین‌المللی نیز خواهد بود.

از هنگامی که معاهدات در صحنه بین‌المللی برای تنظیم روابط حقوقی مورد استفاده واقع شده‌اند، حقوق بین‌الملل اصول و قواعده را شناخته است که الزام آور بودن تعهدات و انعقاد و اعتبار معاهدات را تنظیم نموده است. این اصول در آغاز به شکل قواعد عرفی و اصول کلی حقوقی تحول پیدا کرده سپس خود به شکل معاهده‌ای تنظیم گردیده

است." چنانکه، اکنون هم در شکل عرفی و هم معاهده‌ای، اصول و قواعدی وجود دارند که در آن احکام راجع به تعهدات قراردادی بین المللی را می‌توان جستجو نمود. اغلب احکام و قواعد حقوق معاهدات از اعتبار عرفی شناخته شده‌ای برخوردار هستند.^{۴۶} لیکن، سهولت تحقیق ایجاب می‌کند که ما در بررسی جامعیت و استقلال حقوق معاهدات به شکل تدوین یافته آن یعنی کنوانسیون ۱۹۶۹ وین راجع به حقوق معاهدات مراجعه کنیم.

با فرض اینکه کنوانسیون حقوق معاهدات ۱۹۶۹ را، تا آنجایی که به اهداف این تحقیق مربوط شود، تدوین حقوق عرفی و تصویر کاملی از حقوق معاهدات بدانیم- فرضی که بنابه قرائی موجود چندان نادرست نمی‌نماید- "کنکاش در جامعیت و استقلال حقوق معاهدات با علامت متضادی رو به روست. از یک سو، نگاهی به دامنه و عنایون بخشهاي مختلف کنوانسیون نشان می‌دهد که این کنوانسیون همه موضوعاتی که بطور سنتی در چهارچوب حقوق معاهدات قرار می‌گیرند را شامل می‌شود. گفته شده است که کنوانسیون با انگیزه گردآوری «یک مجموعه جامعی از اصول و قواعدی که مهمترین مباحث حقوق معاهدات را شامل می‌شود تدوین شده است».^{۴۷} این مباحث عبارتند از انعقاد، قدرت اجرایی یافتن، رعایت، اجرا و تفسیر، اصلاح و تجدیدنظر، و بالاخره، بی‌اعتباری، اختتام و تعلیق اجرای معاهده. در حقیقت، این ادعا در مورد جامعیت کنوانسیون حقوق معاهدات امری است که حداقل در ارتباط با بعضی مباحث حقوق

.۴۶. کنوانسیون ۱۹۶۹ وین راجع به حقوق معاهدات (p.679) ILM (1969), 8.

.۴۷. تأکید ما بر عرفی بودن اغلب قواعد کنوانسیون است و نه همه قواعد آن. بر اونلی اظهارنظر می‌کند که این کنوانسیون تماماً بیان حقوق عرفی نیست و جنس ادعایی هم ندارد ولی شمار قابل ملاحظه‌ای از مواد عمده‌ای بیان و تدوین حقوق عرفی موجود هستند (Brownlie, op. cit., p.604). شایان ذکر است که در نظریه مشورتی در قضیه نامیبیا، دیوان دادگستری بین المللی اظهار کرد که «قواعد مقرر در کنوانسیون وین راجع به اختتام رابطه معاهده‌ای به لحاظ تغییر معاهده می‌تواند از بسیاری جهات تدوین حقوق عرفی موجود راجع به این موضوع نقی شود. (ICJ Rep. (1971), 16, p.47).

.۴۸. اعتقاد بر این است که این کنوانسیون در عین برخورداری از شرایط مذکور در بالا یک مجموعه جامعی از قلمروهای اصلی حقوق معاهدات نیز هست. (Brownlie, op. cit., p.604).

.۴۹. Sinclair, "The Vienna Convention...", op. cit., p.5.

معاهدات، مورد تصریح خود کنوانسیون هم قرار گرفته است. مستند این ادعای توافق در آغاز یکی از مهمترین بخش‌های کنوانسیون، یعنی در بخش پنجم، در ماده ۴۲ کنوانسیون یافت. بندهای ۱ و ۲ ماده ۴۲ مدعی جامعیت انحصاری کنوانسیون از حیث احکام این بخش از کنوانسیون می‌باشد. بند ۲ ماده ۴۲ مقرر می‌کند که «اختتام معاهده، لغو و خروج طرف یک معاهده از آن، می‌تواند فقط در نتیجه اعمال مقررات خود معاهده یا کنوانسیون حاضر انجام پذیرد. همین قاعده در مورد تعلیق اجرای یک معاهده هم جاری است».

شرح کمیسیون حقوق بین الملل راجع به این ماده نشان می‌دهد که عبارات «فقط از طریق اعمال مواد حاضر» و «فقط در نتیجه اعمال مواد حاضر» (بعداً در کنفرانس وین «مواد حاضر» به «کنوانسیون حاضر» تغییر داده شد) که به ترتیب در بندهای ۱ و ۲ ماده ۴۲ آمده‌اند: «برای نشان دادن این است که زمینه‌های بی اعتباری، اختتام، الغا، خروج و تعلیق که در کنوانسیون مقرر شده‌اند، به جز در موارد خاصی که در خود معاهده تصریح دیگری شده باشد، انحصاراً همانها باید است که در این کنوانسیون بیان شده‌اند».^{۵۰} از حیث قابل قبول بودن جامعیت کنوانسیون در مواردی که گفته شد انتقاداتی مطرح شده و عده‌ای مواد مربوطه کنوانسیون را جامع همه موارد اختتام و تعلیق معاهدات نمی‌دانند.^{۵۱} به هر حال، کمیسیون حقوق بین الملل به جز در مواردی که در خود کنوانسیون آمده و یکی از آنها در زیر خواهد آمد، ادعای جامعیت مواد مربوطه کنوانسیون را حفظ نموده و آن را در ماده ۴۲ آورده است.

در واقع، توجه دقیق‌تر به مواد بخش پنجم کنوانسیون وین و به ویژه

50. The Commentary of the International Law Commission on the Final Draft Articles on the Law of Treaties, YBILC (1966), Vol. II, 172, p.237.

(این ماده در پیش نویس نهایی کمیسیون حقوق بین الملل تحت عنوان ماده ۳۹ آورده شده بود

که در کنفرانس وین به ماده ۴۲ تغییر یافت).

51. Ibid;

همچنین رجوع کنید به:

Sinclair, op. cit., pp. 163-165.

قسمت سوم آن نشان میدهد که طی این مواد و خصوصاً مواد ۵۴ تا ۶۴ سیاهه‌ای از مواردی که معاهده می‌تواند بطور قانونی تعلیق یافته با محتویه گردد ارائه شده است. در میان این مواد، قواعد راجع به تعلیق یا خاتمه معاهده در نتیجه نقض آن (ماده ۶۰)، عدم امکان اجرا (ماده ۶۱) و تغییر بنیادین اوضاع و احوال (ماده ۶۲) که هستگی از اصول و قواعد شناخته شده حقوق معاهدات بوده و در صورت تجمع شرایط لازم می‌تواند عضو معاهده را از مسؤولیت عدم اجرا یا تعلیق آن مبرأ سازند، به ویژه جالب توجه‌اند. به دیگر سخن در تحلیل نهایی، مواد فوق قواعدی را به نظم درآورده اند که از معاذیر رافع مسؤولیت عدم اجرای معاهده هم به شمار می‌روند. باز به بیان دقیق‌تر ما از اصولی صحبت می‌کنیم که فصل مشترک مبحث مسؤولیت بین‌المللی و حقوق معاهدات به حساب می‌آیند. اکنون، سوال این است که آیا با توجه به ادعای حصری بودن این قواعد که در ماده ۴۲ کنوانسیون از آن سخن به میان آمد، قواعد و احکام راجع به معاذیر و دفاعیّات رافع مسؤولیت معاهده‌ای نیز، که در مواد فوق از آنها صحبت شده، جامع و انحصاری هستند؟ اگر چنین باشد، در غیر موارد مصريح در بخش پنجم مذکور، هرگونه اختتام یا تعلیق معاهده و یا به تعبیر دیگر هرگونه عدم اجرای معاهده را، که نمی‌تواند مستند به یکی از معاذیر قسمت سوم بخش پنجم کنوانسیون باشد، باید غیرقانونی و موجد مسؤولیت دانست. اطلاق ماده ۴۲ و چگونگی تنظیم مواد این بخش ظاهراً چنین قصدی را می‌رسانند.

از سوی دیگر، از تعمق در دیگر مواد کنوانسیون نباید غافل ماند. هر چند که تا اینجا در بررسی کنوانسیون چیزی که از جامعیّت آن بکاهد به صراحة مورد اشاره قرار نگرفته است ولی «علام متضادی» که راجع به جامعیّت حقوق معاهدات در ابتدای بحث حاضر ذکر آن رفت تجلی آشکاری در خود کنوانسیون حقوق معاهدات دارد. سخن این است که کنوانسیون حقوق معاهدات علیرغم بیان معاذیر عدم اجرای دائم یا موقت معاهده، به شرحی که گفته شد، مباحث مربوط به مسؤولیت بین‌المللی

معاهده‌ای را به نظم درنیاوردہ است. در حقیقت، ماده ۷۳ کنوانسیون

تصریح می‌کند که:

«مقررات کنوانسیون حاضر هر مسأله‌ای را که، نسبت به یک معاهده از جانشینی کشورها یا از مسؤولیت بین المللی یک کشور یا از وقوع جنگ بین کشورها ناشی گردد، تحت الشعاع قرار نمی‌دهد».^{۵۸}

معنی عبارات ماده ۷۳ روشن است. یکی از مواردی که در قلمرو احکام کنوانسیون معاهدات آورده نشده، احکام و قواعد راجع به مسؤولیت بین المللی ناشی از معاهدات است. سوابق کار کمیسیون حقوق بین الملل و لحن ماده ۷۳ حکایت می‌کند که کنار گذاشتن مباحث مرتبط با مسؤولیت بین المللی با شناخت کامل انجام شده است. شرح کمیسیون حقوق بین الملل راجع به ماده ۷۳ می‌گوید:

«کمیسیون به دلایل مذکور در پاراگرافهای ۲۹-۳۱ مقدمه فصل حاضر این گزارش تصمیم گرفت که در مواد پیش نویس هیچگونه مقرره‌ای راجع به ۱) آثار وقوع جنگ بر معاهدات ۲) جانشینی کشورها نسبت به معاهدات، و ۳) شمول حقوق مسؤولیت کشورها در صورت تقضی تعهدی که طی معاهدات به عهده گرفته شده است، نگنجاند. در مرور پیش نویس نهایی و به ویژه در مقررات راجع به اختیام و تعلیق اجرای معاهده، کمیسیون نتیجه گرفت که کافی نیست که توضیح کنار گذاشتن مباحث دوم و سوم را از مواد حاضر صرفاً به مقدمه فصل حاضر واگذار بکند. کمیسیون تصمیم گرفت که یک رزرو (مقرره) صریح راجع به تأثیر احتمالی جانشینی کشورها یا مسؤولیت بین المللی کشورها راجع به اعمال مواد حاضر مطلوب بود، تا از هرگونه سوء تعبیر ناشی از رابطه درونی بین قواعد حاکم براین مباحث و حقوق معاهدات ممانعت به عمل آید. هر دو این مباحث مسکن است در اجرای بعضی بخش‌های حقوق معاهدات در شرایط کاملاً عادی بین المللی تأثیر داشته باشد، و کمیسیون احساس

۵۸. باید نوجة شود که مواد ۷۴ و ۷۵ رزروهای متسابقه را با ماده ۷۳ به ترتیب در ارتباط با این قطع روابط دبلوماتیک و معهاداتی که برای کشور منجاوز ایجاد می‌شود، صفر می‌کنند.

نمود که ملاحظات مبتنی بر منطق و جامعیت مواد پیش نویس ایجاب می نمود که یک رزرو کلی در برگیرنده موارد جانشینی کشورها و موارد مسؤولیت کشورها نجوانده شود».^{۵۳}

البته کنوانسیون حقوق معاهدات خود را از تشریع راجع به همه اصول و قواعد مرتبط با مسؤولیت بین المللی کنار نکشیده است. به شرحی که گفته شد، وضع مواد راجع به تعلیق و اختتام معاهدات، خصوصاً مواد ۶۰، ۶۱ و ۶۲ این نتیجه را در بردارد که این کنوانسیون شماری از معاذیر رافع مسؤولیت معاهده‌ای را هم به نظم درآورده است. توجه شرح کمیسیون حقوق بین الملل به ارتباط مقررات راجع به اختتام و تعلیق معاهدات با مسأله مسؤولیت بین المللی حکایت از بعد دوگانه این مقررات دارد.

نتیجه این است که کنوانسیون حقوق معاهدات از یک سو ضمن عدم تنظیم کلی مقررات راجع به مسؤولیت بین المللی، شمول مقررات این مبحث از حقوق بین الملل را منتفی ندانسته و از سوی دیگر در قالب بعضی مقررات راجع به اختتام و تعلیق معاهدات از معاذیر رافع مسؤولیت معاهده‌ای سخن به میان آورده و مقررات مربوطه این بخش را صریحاً واحد جامعیت و ویرگی انحصاری اعلام نموده است. اکنون سوال این است که اصول و قواعد مسؤولیت بین المللی تا چه درجه‌ای حقوق معاهدات را تحت الشعاع قرار می‌دهند؟ آیا اصول و قواعد مسؤولیت بین المللی جامعیت ادعایی بخش پنجم کنوانسیون حقوق معاهدات راجع به تعلیق و اختتام معاهدات را نیز خدشه دار می‌سازند؟ این سوال را در بخش آثار وحدت نظام مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی بین المللی، پی خواهیم گرفت.

53. The ILC's Commentary on the Law of Treaties, op. cit., YBILC (1966), Vol. II, 172, p. 267.

(این ماده نیز در پیش نویس نهایی کمیسیون تحت شماره ۶۹ آورده شده است).

۴- وحدت مسؤولیت «قراردادی و غیرقراردادی» در حقوق مسؤولیت بین المللی

پویش در مورد وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی در حقوق مسؤولیت بین المللی با پاسخ صریحی مواجه است. بررسی این شاخه ا حقوق بین الملل تردیدی باقی نمی‌گذارد که وحدت مسؤولیت قراردادی غیرقراردادی در حقوق بین الملل جاری است و احکام و قواعد حقوق مسؤولیت بین المللی به هر دو نوع مسؤولیت بطور یکسان تسری می‌یابند این حقیقت را می‌توان با بررسی انبوه رویه قضایی، رویه دولتها و تئوری حقوقی احراز نمود.

نخستین دلیل وحدت نظام مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی ر می‌توان با توجه وسعت مفهومی و کاربردی واژه «مسؤولیت» در حقوق بین الملل به دست آورد. حقوق بین الملل از آغاز در تئوری و عمل با اطلاق مفهومی وسیع به مسؤولیت بین المللی بین مسؤولیت قراردادی غیرقراردادی قائل به تفکیک نگردیده و آن را از تبعات نقص هر دو نوع تعهد دانسته است. جمله معروف «ماکس هابر»، قاضی و حقوقدان بین المللی، در قضیه «مناطق اسپانیایی مراکش» مشعر بر اینکه همه حقوقی که ماهیت بین المللی دارند مشتمل بر مسؤولیت بین المللی می‌باشد^۱،^۲ مؤید این تلقی وسیع از مفهوم مسؤولیت بین المللی است. قضیه کارخانه کورزوف، (Chorzow Factory Case) که موضوع مسؤولیت مطروحه در آن عبارت بود از نقص معاهده ۱۹۲۲ ژنو بین آلمان و لهستان دیوان دائمی دادگستری بین المللی اعلام می‌کند که «هرگونه نقض تعهد مستلزم تعهد به جبران خسارت است». ^۳ به همین سیاق کمیسیون دعاو مشترک مکریک و آمریکا در رأی مورخ جولای ۱۹۳۱ خود، ضمن بررس شرایط انتساب مسؤولیت، اعلام می‌کند که «عمل خلاف بین المللی عبارت از عملی است که مستلزم نقض تکلیف ناشی از معیارهای حقوقی بین المللی

¹ Spanish Zones of Morocco Claims (1925), 2 RIAA, 615, p. 641.
² Chorzow Factory (Indemnity), PCIJ, Series A, No 17, (1928), p. 29.

باشد».^{۵۶}

در میان صاحبینظران حقوق بین الملل هر چند شمار زیادی از حقوقدانان بطور صریح به اندیشه وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی نپرداخته اند، ولی نادرنده حقوقدانانی که ضمن توجه به مطلب منکر این وحدت شده باشند. اینگونه حقوقدانان اگر در نظریه حقوقی شخصی خود هم اعتقاد به مطلوب بودن تعدد مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی داشته اند، نتوانسته اند منکر این واقعیت گردند که در حقوق بین الملل وحدت مسؤولیت حاکم است. «بین چنگ» (Bin Cheng) یکی از کسانی است که با اعتقاد به دو مفهوم «مسؤلیت عهدی» (Contractual responsibility) or assumed responsibility و «مسؤلیت به مفهوم درست آن» (responsibility properly so-called)، قادر به تفکیک شده است و فقط مورد اخیر، را که او ناشی از نقض تکالیف عمومی و غیرقراردادی بین المللی می داند، مسؤولیت به معنی درست آن می شناسد.^{۵۷} در عین حال، همین نویسنده صراحتاً می پذیرد که در روایه حقوق بین الملل تفکیکی بین این دو نوع مسؤولیت شناخته نشده است و نقض همه انواع تکالیف بین المللی اعم از اینکه این تکلیف ناشی از معاهده، عرف و غیر آن باشد مستلزم مسؤولیت بین المللی است.^{۵۸}

دیگر اینکه، اندیشه وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی در حقوق بین الملل با فقدان سلسله مراتب بین منابع حقوق بین الملل سازگار است و بدین وسیله نیز تأیید می گردد. عموماً پذیرفته شده است که بین منابع حقوق بین الملل - به استثنای قواعد راجح به *Jus Cogens* - سلسله

56. Dickson Car Wheel Company, (1931), 4 RIAA, p.678.

همجین رجوع کنید به قضیه کانال کوروکه در آن نقض اصول حقوقی (به شرحی که در پائیز سهاره ۴۵ گفته شد) موجب مسؤولیت دولت آلبانی شناخته شد. در قضیه کارکنان دیبلماتیک ایالات متحده در تهران، دیوان دادگستری بین المللی هم به لحاظ نقض تعهدات معاهده ای و هم تعهدات عرفی بین المللی مسؤولیت ایران را احراز نمود (ICJ. Rep., 1980, p.3, para 95); و در قضیه نکاراگوا به لحاظ نقض تکالیف عرفی مسؤولیت دولت ایالات متحده را احراز نمود.

(ICJ. Rep. 1986, p. 14, para. 292.

57. Bin Cheng, "General Principles of Law", op. cit, pp. 163-168.

58. Ibid, pp. 169-173.

مراتبی وجود ندارد.^{۵۹} بنابراین، برخلاف حقوق داخلی که در آن تعهدات قراردادی و غیرقراردادی حداقل از نظر منشأ مستقیم تعهد از درجه و مرتبه متفاوتی برخوردارند، در حقوق بین الملل چنین سلسله مراتبی بین منابع معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای وجود ندارد که بتوان به استناد آن تعدد نظامهای مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی را توجیه نمود.

تحقیق در سوابق کار مفصل کمیسیون حقوق بین الملل راجع به تدوین اصول و قواعد مسؤولیت که نتیجه بخشی از آن در شکل «بخش اول» و تحت عنوان «مواد پیش نویس کمیسیون حقوق بین الملل راجع به مسؤولیت بین المللی»^{۶۰} (که از این به بعد مواد پیش نویس نامیده خواهد شد) به منشأ مسؤولیت بین المللی اختصاص یافته است، کاملاً مؤید بحث

۵۹. برای اطلاع بیشتر از این بحث و سوابق بحثهای راجع به تنظیم ماده ۳۸ اساسنامه دیوان دادگستری بین المللی رجوع کنید به:

Harris, "Cases and Materials...", op. cit., pp. 24-25.

البته همانطوری که گفته شد، قواعد آمرة بین المللی نوعی سلسله مراتب بین منابع حقوق بین الملل ایجاد می‌کند. لیکن این سلسله مراتب ناشی از منشأ سوری منبع خاصی از منابع حقوق بین الملل نیست بلکه با توجه به ماهیت تعهد تعیین می‌گردد. تعهدات ناشی از وضعیت‌های معنی بین المللی نیز ممکن است به نوعی از اولویت خاصیتی برخوردار باشند. برای اطلاع بیشتر در این مورد رجوع کنید به: دکتر هدایت الله فلسفی، «روضهای شناخت منطقی حقوق بین الملل، فسیل و اجرای معززات حقوق بین الملل»، مجله تحقیقات حقوقی، دانشکده حقوق دانشگاه شهرد بهشتی، شماره ۱۱-۱۲، ص ۱۶۱-۱۶۲.

۶۰. "International Law Commission's Draft Articles on State Responsibility", Part I (Articles 1-35), published in YBILC (1980), Vol. II, (part two), pp. 30-34.

برای اطلاع از سوابق کار و بحثهای کمیسیون حقوق بین الملل راجع به منشأ مسؤولیت بین المللی

رجوع کنید به: سالنامه‌های کمیسیون حقوق بین الملل به شرح زیر:

YBILC (1969), Vol. I, pp. 104-117; YBILC (1969), Vol. II, pp. 125-146; YBILC (1970), Vol. II, pp. 177-197; YBILC (1971), Vol. II, (Part One), pp. 199-273; YBILC (1972), Vol. II, pp. 71-160; YBILC (1973), Vol. II, pp. 165-198; YBILC (1974), Vol. II, (Part One), pp. 269-290; YBILC (1975), Vol. II, pp. 51-106; YBILC (1976), Vol. II, (Part One), pp. 3-54; YBILC (1976), Vol. II, (part two), pp. 69-122; YBILC (1977), Vol. II, (Part One) pp. 3-43; YBILC (1977), Vol. II, (part two), pp. 3-50; YBILC (1978), Vol. II, (Part Two), pp. 74-101; YBILC (1979), Vol. II, (part one), pp. 3-66; YBILC (1979), Vol. II, (Part Two), pp. 87-136; YBILC (1980), Vol. II, (part one), pp. 13-129; and YBILC (1980), Vol. II, (Part Two), pp. 26-63.

برای اطلاع از خلاصه ای از سوابق مذکور خواننده می‌تواند همچنین به منظیر رجوع کند:

Shabatai Rosenne, (ed) "The International Law Commission's Draft Articles on State Responsibility", Martinus Nijhoff Publishers, London, 1991.

حاضر است. گفتنی است، هر چند که مواد پیش نویس کمیسیون حقوق بین الملل در شکل یک سند الزام آور تنظیم نگردیده، لیکن صرف نظر از ارزش علمی مصوبات کمیسیون، اهمیت این مواد به عنوان تدوین و تبلور اصول و قواعد پذیرفته شده عرف بین المللی، حتی در رویه قضایی بین المللی هم شناخته شده است.^{۶۱} ماده ۱ مواد پیش نویس مقرر می کند که: «هر عمل متخلفانه بین المللی یک کشور مستلزم مسؤولیت بین المللی آن کشور است». مضاف بر آن، ماده ۳ همین مواد پیش نویس ضمن تعریف عمل متخلفانه بین المللی کشور، علاوه بر قابلیت انتساب عمل، در بند ب این ماده آن را عبارت از رفتاری می داند که ناقص تعهد بین المللی کشور است. کمیسیون حقوق بین الملل در شرح خود راجع به مواد پیش نویس می گوید که ماده ۱ «یکی از اصولی است که قویاً در رویه کشورها و تصمیمات قضایی پذیرفته شده و عمیقاً در تئوری حقوق بین الملل ریشه دارد».^{۶۲} در شرح راجع به بند ب ماده ۳ نیز، کمیسیون حقوق بین الملل وسعت مفهوم «عمل متخلفانه بین المللی کشور» را که دربرگیرنده تقضیه تکالیف معاهده ای و غیرمعاهده ای است با اشاره به تئوری حقوقی و رویه قضایی مورد تأکید قرار می دهد.

در واقع رویه قضایی اخیر با صراحت بیشتری وسعت مفهوم مسؤولیت بین المللی را مورد تأیید قرار داده است. بطور نمونه، در نظریه مشورتی راجع به تفسیر معاہدات صلح، «دیوان دادگستری بین المللی تصریح می کند که: «خودداری از انجام یک تعهد معاہده ای موجب مسؤولیت بین المللی است».^{۶۳} در قضیه «بارسلونا تراکشن» دیوان دادگستری بین المللی با وضوح بیشتری بر بحث فوق صحّه می گذارد. دیوان می گوید:

۶۱. به عنوان نمونه به دورانی دیوان دعاوی ایران. ایالات متحده که در آن مواد پیش نویس کمیسیون حقوق بین الملل مورد استناد قرار گرفته اند توجه کنید:

Yeager v. Iran, (1987), 17 IRAN-U.S.C.T.R. p.92, para 42; Short v. Iran, (1987), 16 IRAN-U.S.C.T.R. p.76, para 33.

62. YBILC (1973), Vol II, p.173.

63. Ibid., pp. 181-183.

64. The Interpretation of Peace Treaties with Bulgaria, Hungary and Romania, Second Phase, Advisory Opinion, ICI Rep., 1950. p. 221.

65. Ibid., p. 228.

«دولت بلژیک در صورتی حق طرح دعوی را خواهد داشت که بتواند ثابت کند حقی از وی تضییع شده و اینکه عمل مورد شکایت مستلزم تقضی یک تعهد بین المللی ناشی از معاہده یا یک قاعده عام قانونی بوده است».⁶⁶

باید گفت که علیرغم وضوح و صراحة رویه قضایی بین المللی در مورد گستردنگی مفهوم مسؤولیت بین المللی که وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی هم از نتایج شناخته شده آن است، مفهوم اخیر کمتر در نوشته های حقوقی مورد توجه واقع گردیده است و کمتر از آن، آثار وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی در این نوشته ها مورد کنکاش قرار گرفته است. از میان عددود افرادی که وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی را مورد تصریح قرار داده اند و از نحوه بررسی مطلب توسط آنها مشهود است که به آثار این وحدت نیز توجه داشته اند. هر چند که این آثار را به تفصیل نشکافته اند - می توان از «براؤنلی» نام برد. براؤنلی در بحث راجع به منشأ و ماهیت مسؤولیت بین المللی تصریح می کند که مسؤولیت بین المللی، هم شامل تقضی معاہده است و هم تقضی دیگر تکالیف، و تفکیکی بین این دو وجود ندارد.⁶⁷ او همچنین با اشاره مختصراً به قلمرو مبحث معاذیر عدم احرا یا تعلیق معاہده و توجه به شمول قواعد مسؤولیت بین المللی به این مبحث، هر چند آثار وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی را مورد بحث قرار نمی دهد، ولی نشان می دهد که به آثار این وحدت توجه و اشراف دارد.⁶⁸

شوahد وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی در کار کمیسیون حقوق بین الملل راجع به منشأ مسؤولیت بین المللی محدود به ماده ۱ و بند ب ماده ۲ مواد پیش نویس نیست. ماده ۱۷ مواد پیش نویس با صراحة تمام مقرر می کند که تقضی تعهد بین المللی صرف نظر از اینکه منشأ تعهد عرفی، معاہده ای یا غیر آن باشد عمل متخلفانه بین المللی تلقی می گردد و منشأ تعهد تقضی شده باعث نمی گردد که نظامهای مسؤولیت متفاوتی

66. Barcelona Traction, Light and Power Company Case, ICJ Rep., 1970, 3, p. 46.

67. Ian Brownlie, op. cit., pp.434-435;

. Harris, "Cases and Materials...", op. cit., p.463

68. Brownlie, op. cit., p.622.

برحسب منشأ تعهد اعمال گردد. برای تأکید بیشتر، متن ماده ۱۷ عیناً نقل می‌گردد:

ماده ۱۷ - عدم ارتباط منشأ تعهد بین المللی نقض شده:

۱- عمل ناقص تعهد بین المللی یک کشور صرف نظر از اینکه منشأ این تعهد عرفی، معاهده‌ای یا غیرآن باشد، عمل مختلفانه بین المللی است.

۲- منشأ تعهد بین المللی نقض شده به وسیله یک کشور، مسؤولیت بین المللی ناشی از عمل مختلفانه آن کشور را تحت تأثیر قرار نمی‌دهد.

شرح کمیسیون حقوق بین الملل در خصوص تدوین این ماده روشن می‌کند که کمیسیون با آگاهی از تعدد نظامهای مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی در حقوق داخلی و با توجه به تفاوت عمدی ای که حقوق بین الملل از این حیث با حقوق داخلی دارد، خود را ملزم به تدوین ماده ۱۷ دانسته است.⁶⁹ کمیسیون حقوق بین الملل تأکید می‌کند که در حقوق بین الملل تعهد می‌تواند به وسیله «قاعدۀ عرفی بین المللی، معاهده، یا بروطبق نظر غالب به وسیله یک اصل کلی حقوقی ایجاد گردد»؛ مضاف بر آن اعمالی مانند اعمال یک جانبیه کشورها، تصمیمات مراجع قضایی بین المللی و یا تصمیمات ارگان مجاز یک سازمان بین المللی نیز می‌توانند برای کشورها منشأ تعهد بین المللی باشند.⁷⁰ ولی تفاوت در منشأ تعهد هیچگاه در حقوق بین الملل موجب اعمال نظامهای مسؤولیت متفاوت برحسب منشأ صوری تعهد نیست و در همه حال نظام مسؤولیت واحدی بر مسؤولیت معاهده‌ای، عرفی و غیرآن اعمال می‌گردد.⁷¹ وانگهی، کمیسیون حقوق بین الملل اظهار می‌دارد که در حال

69. YBILC (1976), Vol. II, (Part Two), p.80.

70. Ibid.

71. Ibid., pp. 81-82

کمیسیون حقوق بین الملل در رسیدن به این نظریه، نه تنها رؤیۀ قضایی را مورد بوجه قرار می‌دهد، بلکه رؤیۀ کشورها را نیز از نظر دور نمی‌دارد. برای این منظور کمیسیون حقوق بین الملل به ناسخ کار کنفرانس ۱۹۳۰ لاهه برای تدوین حقوق بین الملل، از حمله مسؤولیت بین المللی، که در آن موضع کشورها

حاضر هم دلیلی بر تغییر این وضعیت در حقوق بین الملل احساس نمی شود و هیچ توجیهی وجود ندارد که بتوان به استناد آن قائل به اعمال نظامهای مسؤولیت متفاوت بر حسب منشأ تعهد گردید. به نظر کمیسیون از این حیث حقوق بین الملل با حقوق داخلی قابل مقایسه نیست، چرا که در صحنه بین المللی شمار زیادی از معاہدات خصوصاً معاہدات چند جانبی قانون ساز برای قانونگذاری بین المللی مورد استفاده واقع می شوند تا برای ایجاد روابط قراردادی صرف.^{۷۲}

نکته جالت تر این که، ماده ۱۷ در اصل در گزارش تسلیمی مخبر کمیسیون پروفسور روبرتو آگو (Roberto Ago) تحت عنوان ماده ۱۶ آورده شده بود و بر اساس همین ماده هم با اندک تغییراتی در سیاق نگارش، به عنوان ماده ۱۷ به تصویب نهایی کمیسیون رسید. با توجه به این که ماده ۱۶ گزارش تسلیمی توسط «آگو» از صراحة حتی بیشتری هم برخوردار است، توجه به این ماده و شرح پروفسور «آگو» راجع به آن قطعیت بحث ما را کامل تر می کند. متن ماده ۱۶ گزارش تسلیمی توسط آگو می گفت:

ماده ۱۶. «منشأ تعهد بین المللی نقض شده:

۱- نقض تعهد بین المللی به وسیله کشوری که این تعهد بر عهده اوست.

صرف نظر از منشأ تعهد نقض شده یک عمل مخالفانه بین المللی است.

۲- این حقیقت که تعهد بین المللی نقض شده ناشی از نقض این یا آن

منشأ است، به خود خود اعمال نظام مسؤولیت متفاوتی را به تخلف مورد

شکایت موجب نمی گردد.^{۷۳}

در مورد بحث حاضر برسیده شده بود مراجعت نموده و نسخه می گیرد که رویه کشورها تناول در منشأ تعهد را موجب تناول در توصیف عمل مخالفانه بین المللی نمی داند و نظام مسؤولیت واحد بر این حیث اعمال می کند. کمیسیون همچنین تشخیص مشابهی را از بحثهای کمیسیون ششم مجمع عمومی راجع به این قضیه استنتاج می کند.

72. Ibid., p.85.

73. YBH.C. (1976), Vol II, Part One, p. 14.

گزارش شرح این ماده تصریح می کند که در حقوق بین الملل، برخلاف حقوق داخلی، نظامهای مسؤولیت متفاوتی بر حسب قراردادی و یا غیرقراردادی بودن عمل متخلفانه، بر حسب این که تعهد بین المللی نقض شده ناشی از معاهده یا عرف است یا بر حسب این که ناشی از «معاهده- قرارداد» است یا ناشی از «معاهده- قانون»، وجود ندارد.^{۷۴}

مضاف بر آن، کمیسیون در شرح خود راجع به بند ۲ ماده ۱۷ بیان می کند که:

«با عبارت «مسؤولیت ... بین المللی را تحت تأثیر قرار نمی دهد» قصد کمیسیون دقیقاً این است که به آناری که برای مرتكب عمل متخلفانه ناقض تعهد بین المللی هم از حیث آشکال مسؤولیت قابل اعمال (ترمیم خسارت، جلب رضایت، محازات و غیره) و هم از حیث تعیین آن تابع حقوق بین الملل که حق طرح دعوای خود را دارد (کشوری که مستقیماً زیان دیده، دیگر کشورها، همه کشورهای تشکیل دهنده جامعه بین المللی و غیره) اشاره کند. چون متشاً تعهد بین المللی نقض شده هیچ کدام از آنها را تحت تأثیر قرار نمی دهد، هیچ علت وجودی برای نفیکی بین انواع مختلف عمل متخلفانه بین المللی بر حسب متشاً تعهد در حقوق بین الملل عام وجود ندارد». ^{۷۵}

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

بنابراین، روشن است که بخش اول مواد پیش نویس کمیسیون صریحاً مفهوم وحدت نظام مسؤولیت بین المللی را (به استثنای نظام مسؤولیت کیفری که در زیر خواهد آمد) که متکی به رویه رایج در حقوق بین الملل است، پذیرفته است.

/

74. Ibid., pp. 6-14.

75. "By the expression "... does not affect the international responsibility..." The Commission intends, precisely to refer to the consequences which ensue for the author of the internationally wrongful act of breaching the international obligation, both as to the forms of responsibility applicable (reparation, satisfaction, sanctions, etc.) and as to determining the subject of international law entitled to assert its claim (State directly injured, other states, all the states making up the international community, etc.). As the origin of the international obligation breached "does not affect" all this, there is no *raison d'être* in general international law for a distinction between different types of internationally wrongful act according to the origin of the obligation". (YBILC (1976), Vol. II, (part II), p. 87).

البته، سخن از وحدت مسؤولیت معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای یا به عبارت دیگر وحدت نظام مسؤولیت بدون توجه به منشأ صوری تعهد، به منزله این نیست که تنها و تنها یک نظام مسؤولیت در حقوق بین‌الملل حاکم است. اگر هم این سخن تا چند دهه پیش درست می‌نمود، با طرح اندیشه مسؤولیت کیفری بین‌المللی دولتها که یکی از گامهای اساسی در ارائه آن در ماده ۱۹ همین مواد پیش نویس توسط کمیسیون حقوق بین‌الملل برداشته شده است، وجود تنها یک نظام مسؤولیت بین‌المللی به مفهومی که گفته شد متفق است و اکنون در حقوق بین‌الملل دو نظام مسؤولیت غیرکیفری و کیفری جاری است. با این حال، تعدد نظامهای مسؤولیت کیفری و غیرکیفری را در حقوق بین‌الملل نباید با وحدت نظام مسؤولیت (مدنی) معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای در این نظام در هم آمیخت.

امروزه، حداقل در تئوری حقوق بین‌الملل، پذیرفته شده است که نقض بعضی از اصول و قواعد بنیادین یا آمره نظام حقوقی بین‌المللی که منافع حیاتی جامعه بین‌المللی را متأثر می‌سازد، می‌تواند موجب آنچه که از آن با عنوان مسؤولیت کیفری بین‌المللی دولتها نام برده می‌شود، گردد. این اندیشه برای اولین بار در ماده ۱۹ مواد پیش نویس کمیسیون حقوق بین‌الملل راجع به مسؤولیت بین‌المللی به شکل تا حدی مدون ارائه گردیده است. در ماده ۱۹ تصریح شده است که نقض عمدۀ قواعدی نظریه ممنوعیت تجاوز، ممنوعیت تأسیس و حفظ قهرآمیز سلطه استعماری، ممنوعیت برده‌داری، کشتار جمعی و تبعیض نژادی و آلودگی وسیع جو یا دریاها می‌تواند موجب مسؤولیت کیفری بین‌المللی دولتها گردد.^{۷۶} بدیهی است که طرح اندیشه مسؤولیت کیفری بدین معنی است که رئیم مسؤولیت

۷۶. کمیسیون حقوق بین‌الملل در شرح خود راجع به فلسفه تدوین ماده ۱۹ و قابلیت حقیق مسؤولیت کیفری دولتها در حقوق بین‌الملل می‌گوید:

«به نظر غیرقابل انکار است که هرگونه حمله مستقیم نسبت به صلح و امنیت بین‌المللی امروزه مواجه با محکومیت منطق النول و بی‌درنگ کشورهast و در کنار آن بعضی فعالیتهای دیگر هم به همین نحو با عدم تأیید جهانی روبه رو است. حقوق

←

متماز و سخت تری از رژیم مسؤولیتی که به تخلّفات غیرکیفری بین المللی اعمال می‌گردد در مورد تخلّفات کیفری اعمال گردد. اما تفکیک این دو نوع مسؤولیت نه با توجه به منشأ صوری تعهد و روندی که طی آن تعهد ایجاد گردیده است، بلکه با توجه به ماهیّت تعهد و اهمیّت بالایی که تعهدات موجود مسؤولیت کیفری برای جامعه بین المللی دارند صورت گرفته است.⁷⁷

البته با توجه به طرح اندیشه اصول بنیادین حقوق بین الملل این سوال متبدادر به ذهن می‌گردد که آیا این اصول دارای منبع و منشأ صوری مستقل از دیگر قواعد حقوق بین الملل هستند و اگر چنین است پس تفکیک نظامهای مسؤولیت کیفری و غیرکیفری با توجه به منشأ صوری تعهد هم صورت گرفته است. پاسخ پیشایش کمیسیون حقوق بین الملل به این ایراد - هر چند که ممکن است برای تعدادی از اهل فن قانع کننده نباشد - منفی است. کمیسیون اظهار می‌دارد که هیچ منبع خاص و مستقلی غیر از منابع موجود حقوق بین الملل، برای ایجاد اصول و قواعد بنیادین یا آمره بین المللی وجود ندارد.⁷⁸ این قواعد یا «قواعد عرفی هستند یا

→

بین الملل معاصر به تنطه ای رسیده است که رویه بعضی کشورهارا در نگهداری فهرآمیز ملتهای دیگر بحسب سلطه اسلامی، یا تحمل فهرآمیز رزیمهای بین المللی منکی بر تبعض و مطلق بین اشکال حداکثری نرادی، یا در به مخاطره افکنان حسات و حیثت انسانی به طرق دیگر و یا در اقدامات وحیمی که حفظ و بنای محیط زیست انسانی را به مخاطره می‌افکند، با قاطعیت محکوم می‌کند. اکنون مجموعه جامعه بین المللی و نه صرفاً یک یا چند عضو از اعضای آن حسنه اعمالی را ناقض اصولی که رسمًا در منشور و حتی در خارج از قلمرو منشور تبلور یافته، ملتی می‌کند، اصولی که اکنون جانان عمیقاً در وجود آن نوع بشر ریشه دارند که این اصول قواعد، اساسی حقوق بین الملل عام را تشکیل می‌دهند. تجلیات کافی از نظرات کشورها وجود دارند که موجب این نتیجه گیری شوند. که در نظریه عمومی بعضی از این اعمال حقیقتاً تشكیل دهنده «جنایات بین المللی» هستند، یعنی تخلّفات بین المللی که شدیدتر از دیگر تخلّفات هستند و از این رو باید مسوج بآثار حقوقی خیلی شدیدتری باشند...»

(YBILC (1976), Vol. (Part Two), p.109.

به پانویس شماره ۹ در فوق نز مراجعه شود.

77. Ibid., p.85.

78. Ibid., p.86.

معاهده‌ای و یا حتی قواعدی هستند که از نهادها یا آیین‌هایی که خود به وسیله معاهده ایجاد شده اند نشأت می‌گیرند».⁷⁹ بنابراین، ایجاد نظام مسؤولیت متمایز، یعنی مسؤولیت کیفری، برای تقضی قواعد بنیادین نه به لحاظ منشأ صوری این قواعد بلکه به لحاظ اهمیت آنها و منافع حیاتی غیرقابل انکاری که جامعه بین‌المللی در رعایت این قواعد دارد صورت می‌گیرد.⁸⁰

نظر کمیسیون حقوق بین‌الملل راجع به منع قواعد بنیادین حقوق بین‌الملل ممکن است همه اذهان را قانع نسازد، ولی آنچه که بدون تردید از مجموع شرح راجع به ماده ۱۷ مواد پیش نویس روشن می‌گردد این است که در حقوق بین‌الملل وحدت مسؤولیت (مدنی) معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای جاری است و این وحدت نه تنها همیشه در حقوق بین‌الملل مطرح بوده بلکه با تدوین مواد پیش نویس راجع به منشأ مسؤولیت بین‌المللی، و حتی علیرغم ارائه اندیشه مسؤولیت کیفری بین‌المللی، از تصریح آشکارتری نیز برخوردار نگردیده است.

مسئله دیگری که در ارتباط با وحدت مسؤولیت معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای می‌تواند مطرح شود وضعیت خاص و ممتازه تعهدات ناشی از منشور ملل متحده است. این امر در ماده ۱۰۳ منشور هم مورد تصریح قرار گرفته و در هنگام تدوین مواد پیش نویس راجع به مسؤولیت بین‌المللی، خصوصاً ماده ۱۷ مورد توجه کمیسیون حقوق بین‌الملل بوده است. بنابر شرح ماده ۱۷، وضعیت خاص تعهدات ناشی از منشور، چه بلحاظ تعلق بعضی از آنها به قواعد بنیادین و آمره حقوق بین‌الملل و چه بلحاظ وجود ماده ۱۰۳ منشور، موجب ایجاد نظام مسؤولیت خاصی نبوده و خدشه‌ای بر کلیت حکم ماده ۱۷ وارد نمی‌گردد. منشور یک معاهده بین‌المللی است و تعهدات ناشی از آن از حیث منشأ خود تعهدات معاهده‌ای تلقی می‌گردد.⁸¹ اگر هم اهمیت خاصی برای بعضی از تعهدات ناشی از منشور وجود داشته باشد، که قطعاً این طور است، این اهمیت نه بلحاظ منشأ

79. Ibid.

80. Ibid.

81. Ibid.

صوری تعهد، که یک معاهده است، بلکه به لحاظ اهمیت حیاتی این نوع تعهدات برای جامعه بین المللی است. نقض اساسی بعضی از این تعهدات می‌تواند در چارچوب مسؤولیت کیفری موضوع ماده ۱۹ مورد بررسی قرار گیرد⁸² و بالنتیجه از این جهت نظام مسؤولیت (مدنی) خاصی که کلیت حکم ماده ۱۷ را خدشه دار نماید در میان نیست.

به همین ترتیب، اگر وضعیت آن قسمت از تعهدات ناشی از منشور که در رده تعهدات ناشی از قواعد بنیادین حقوق بین الملل نمی‌تجدد، و همچنین نقض آن قسمت از قواعد آمره که نمی‌تواند در چهارچوب مسؤولیت کیفری موضوع ماده ۱۹ قرار گیرد، بررسی شود نتیجه مشابهی از حیث حفظ کلیت ماده ۱۷ حاصل می‌گردد. لازم به توضیح است که حکم ماده ۱۰۳ منشور مطلق است و طبق آن همه تعهدات ناشی از منشور، اعم از اینکه این تعهدات تجلی اصول و قواعد آمره حقوق بین الملل باشند یا نباشند، بر دیگر تعهدات معاهده‌ای کشورهای عضو منشور غلبه دارند. حکم ماده ۱۰۳ در آن قسمتی هم که ناظر بر نقض تعهدات ناشی از قواعد غیرآمره منشور است موجب ایجاد یک نظام مسؤولیت (مدنی) بین المللی مستماز نبوده و وحدت مسؤولیت بین المللی مقرر در ماده ۱۷ مواد پیش نویس از این حیث نیز خدشه دار نمی‌گردد. دلیل این نتیجه گیری این است که ماده ۱۰۳ در مقام ایجاد یک نظام مسؤولیت خاص نبوده بلکه صرفاً قاعده حل تعارض بین تعهدات ناشی از منشور کشورهای عضو با دیگر تعهدات معاهده‌ای آنها را بیان می‌کند.⁸³ بنابراین تحلیل، در ارتباط با تعهدات غیرآمره موضوع ماده ۱۰۳ دو حالت متصور است: اول،

82. Ibid.

بکی از ایرادهای وارد بر این نگرش کمیسیون حقوق بین الملل در مورد مشائی قواعد آمره حقوق بین الملل این است که روشن نمی‌کند که تشخیص حیاتی بودن این قواعد با چه مرجعی است و حگمه صورت می‌گیرد. اهمیت این مطلب از این جهت مطرح است که سناتخ و حگونگی تشخیص آمره بودن این قواعد خود می‌تواند از دیدگاهی حکایت از یک روند قانون‌سازی مستقل نموده و در واقع حیی از حیث مشائی صوری تعهد هم بین این نوع تعهدات با تعهدات دیگر تناوت وجود داشته باشد.

83. Ibid.

معاهده‌ای بین دو کشور عضو منشور با تعهدی که آنها تحت منشور دارند تعارض دارد. در این صورت در نتیجه اعمال ماده ۱۰۳ این معاهده حدی که با منشور معارض است بی اثر بوده و در نتیجه مسؤولیتی ایجاد نمی‌گردد.^{۸۷} دوم، اگر معاهده معارض با منشور بین یک کشور عضو ملل متحده با یک کشور غیرعضو این سازمان مطرح است، «همان حکمی جاری است که در شرایط عادی تعارض تعهدات معاهده‌ای یک کشور کشورهای متعدد ایجاد می‌شود». ملاحظه می‌شود که برخورد کمیسیو حقوق بین الملل با اثر ماده ۱۰۳ در دو حالت فوق حاکم از این است که اثر عینی خاصی بر ماده ۱۰۳ مترتب نمی‌باشد. چرا که در حالت دوم قواعد عادی رفع تعارض مطرح می‌شود و ویژگی خاصی بر ماده ۱۰۳ جاری نمی‌گردد. در حالت اول هم بی اثر بودن معاهده معارض با منشور بین دو کشور عضو این سازمان در نتیجه همان قواعد حل تعارض حاصل می‌گردد و از این حیث وضعیت خاص و ممتازه‌ای که اثر عینی به ماده ۱۰۳ بخش مشهود نیست. تنها حالتی که تعارض تعهدات معاهده‌ای بین یک کشور عضو منشور با یک کشور غیرعضو مطلقاً موجب بی اعتباری تعهدات معارض با منشور کشور غیرعضو نیز می‌باشد حالتی است که در آن تعارف با آن قواعدی از منشور است که قواعد آمره و بنیادین حقوق بین الملل را متجلى می‌سانند، چرا که این قواعد همه کشورهای جامعه بین المللی جمله کشورهای غیرعضو ملل متحده را نیز ملزم می‌سانند.^{۸۸} در این صورت بدیهی است که معاهده مغایر با منشور به لحاظ اثر قواعد آمره حقوق بین الملل عام بی اعتبار است و نه صرفاً به لحاظ وجود ماده ۱۰۳.

مطلوب نهایی که باید به اختصار مورد اشاره واقع شود این است وحدت مسؤولیت معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای بین المللی مانع از آن نیست که طرفین یک معاهده خاصی آثار و مسؤولیت ناشی از نقض معاهده

بطور مشخص و انحصاری پیشاپیش در معاهده مقرر کرده باشند. چنین وضعیتی، به شرط رعایت قواعد آمره حقوق بین الملل عام، می‌تواند از نظر حقوق بین الملل قابل قبول بوده و با فرض اینکه خلأیی از حیث احکام مسؤولیت در معاهده باقی گذارده نشده باشد، آثار نقض معاهده را فقط محدود به آنچه که در معاهده مقرر است بنماید. به هر حال، چنین احتیالی کلیت حکم ماده ۱۷ را مبنی بر وحدت مسؤولیت (مدنی) بین المللی به هیچ وجه خدشه دار نمی‌سازد.^{۸۸}

بنابر آنچه که در این مبحث آمد، روشن است که در حقوق بین الملل وحدت مسؤولیت «قراردادی و غیرقراردادی» جاری است و این نظام از آغاز در حقوق بین الملل ریشه داشته و در حال حاضر هم به همان استحکام جاری است و پیدایش نظام مسؤولیت کیفری و وضعیت خاص تعهدات ناشی از منشور ملل متحده خدشه‌ای بر آن وارد نساخته است.

۵- آثار وحدت مسؤولیت «قراردادی و غیرقراردادی» بین المللی در حقوق معاهدها

اگر آثار خاصی بر وحدت مسؤولیت «قراردادی و غیرقراردادی»

و به هر رو مطلق حکم این ماده را نمی‌توان بسانگر وضعیت‌های عینی دانست. اگر هم امر عینی برای مقررات منصور در ماده ۱۰۳ بیان شده باشد، این امر مربوط به همه تعهدات ناشی از منشور نمی‌گردد بلکه فقط شامل قواعد آمره‌ای می‌گردد که در منشور هم بجئی یافته‌اند. وانگهی، در تحلیل حقوقی علیه تعهدات ناشی از قواعد آمره‌ای که در منصور مندرج اند بر دیگر تعهدات معاهده‌ای، خصوصاً هنگامی که تعارض تعهدات بکثر عضو منصور در مقابل بکثر غیر عضو منصور مطرح است، به لحاظ این است که این قواعد جزو قواعد آمره حقوق بین الملل عام هستند و نه به لحاظ وجود ماده ۱۰۳ منصور. همانطوری که گفته شد، صرف نظر از اینکه ماده ۱۰۳ مبنی وضعیت عینی مطلق تعهدات ناشی از منشور نمی‌تواند باشد، در واقع، عینت بعضی از تعهدات ناشی از منشور را بیشتر می‌نوان از بند ۴ ماده ۲ منصور که طی آن لزوم تبعیت کسورهای غیر عضواً اصول مربوط به حفظ صلح و امنیت بین المللی بین عینی شده است، استنباط نمود تا از ماده ۱۰۳. برای اخلال از نفعه نظرات دیگر راجع به ماده ۱۰۳ منصور، رجوع کرد. به دکر هدابت الله فلسفی، «تفسیر و اجرای مقررات حقوق بین الملل»، همانجا ص ۱۶۲.

88. YBIL.C (1976), Vol. II, (Part Two), p.80.

بین المللی جاری نمی‌گردید، تلاش برای اثبات این وحدت امری بیهوده می‌بود. بحث این بخش از تحقیق حاضر این است که نشان دهد آثار ویژه‌ای بر وحدت مسؤولیت (مدنی) بین المللی جاری است و این آثار به ویژه استقلال نظام حقوق معاہدات را از حیث تعلیق و اختتام معاہدات تحت تأثیر قرار می‌دهد. علیرغم صراحت واستحکام وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی بین المللی، آثار این وحدت به خوبی و عمیقاً در ادبیات حقوقی و رویه قضایی مورد توجه واقع نگردیده است، هر چند که نشانه‌هایی از توجه به آن در یکی دو رویه قضایی مشاهده می‌شود که در جای خود بحث خواهد شد.^{۸۹}

آنچه منطبق مسلم است این است که وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی به معنی شمول احکام و قواعد مشترکی از حیث مسؤولیت ناشی از نقض هر دو نوع تعهد اعم از قراردادی یا غیرقراردادی است. بدیهی است اگر در این زمینه قواعد یکسانی در حقوق معاہدات و حقوق مسؤولیت بین المللی وجود داشته باشد، مشکلی متصور نیست. ولی به شرحی که خواهد آمد، معاذیر عدم اجرای معاہده که در حقوق معاہدات شناخته شده‌اند با معاذیر رافع مسؤولیت که در حقوق مسؤولیت بین المللی

(Part I. The Origin of International Responsibility) که در ۳۵ ماده تنظیم گردید، در سال ۱۹۸۰ کمیسیون حقوق بین الملل بررسی بخش دوم مواد بیش نویس را تحت عنوان «ماهیت، شکل و درجات» مسؤولیت کسر (The Draft Articles Concerning The Content, Forms and Degrees of State Responsibility) و سا به عبارت دیگر «بیامدهای عمل مختلفانه بین المللی در حقوق بین الملل» (The Consequences of an Internationally Wrongful act under International Law) کار کمیسیون حقوق بین الملل روی این بخش هنوز ادامه دارد و کمیسیون فقط موقن شده پنج ماده اول مواد بیش نویس این بخش را در سال ۱۹۹۰ بطور موقت تصویب نماید.

بطور کلی کار کمیسیون حقوق بین الملل در زمینه مسؤولیت بین المللی وسیع بر از هر رسمه دیگر بوده است. اهل فن اقدامات کمیسیون حقوق بین الملل را در این زمانه بزرگ‌ترین بروزه تدوین حقوق بین الملل نلقی کرده‌اند. که در آن «نه تنها بعضی قواعد، اویله حقوق بین الملل بلکه تمامی قواعد و آثار مربوط به شخص تعهد بین المللی که رسمه و اساس نظری حقوق بین الملل را نزد مردمی گرد»، مورد بررسی

وجود دارند تماماً برهم منطبق نیستند. یکی اینکه، اساساً در بررسی کلی، مبانی و زمینه‌های رافع مسؤولیت در حقوق مسؤولیت بین‌المللی متعدد تر است، به این معنی که در مقایسه با حقوق معاهدات مبانی حقوقی بیشتری در حقوق مسؤولیت بین‌المللی وجود دارند که می‌توانند به عنوان زمینه‌های رافع مسؤولیت مورد استناد قرار گیرند.

بنابراین، با اعمال وحدت مسؤولیت «قراردادی و غیرقراردادی» قابلیت اعمال معاذیری متعدد تر از آنچه که در حقوق معاهدات پذیرفته

واعن می‌شوند. (Spinedi and Simma, UN Codification of..., op. cit., p. VII) بطور اختصار باید گفت که اقدامات تدوین حقوق مسؤولیت بین‌المللی از سال ۱۹۴۹ در برنامه کمیسیون حقوق بین‌الملل قرار گرفت. روزن (Rosenn) این اقدامات را به سه مرحله تقسیم می‌کند: مرحله ۱۹۶۱-۱۹۵۰ که طی آن E. V. Garcia-Amador محرکمیسیون بود و نامبرده گزارشان را عمده‌ای در تئوری مسؤولیت ناسی از رهبری با پیگانگان سلیم کمیسیون نمود ولی قواعد خاصی در این زمینه از تصویب نگذشت: مرحله دوم ۱۹۶۲-۱۹۸۰، که در این مرحله کمیسیون بصیغه گرفت مساعی خود را روی اصول و مبانی مسؤولیت متصرکر کرد. در این مدت Ago Roberto مخیر کمیسیون بود. درین این دوره بخش اول مواد پیش‌نویس، راجع به منشأ مسؤولیت بین‌المللی در ۳۵ ماده از تصویب کمیسیون گذاشت: مرحله سوم از سال ۱۹۸۰ شروع شده و تا حال ادامه دارد. در این دوره کمیسیون کار خود را روی آثار و پیامدهای عمل متخلفان بین‌المللی در حقوق بین‌الملل متصرکر نموده است. بدوان William Riphagen (که مربوط به اتفاق مسؤولیت اس) در این دوره بوده و تا سال ۱۹۸۶ هفت گزارش سلیم کمیسیون کرد و در گزارش‌های خود اندیشه تدوین بخش سوم قواعد مسؤولیت تحت عنوان «اجرای مسؤولیت و حل و فصل اختلافات» (The Implementation of International Responsibility and the Settlement of Disputes) (که مربوط به اتفاق مسؤولیت اس) را در کمیسیون ایجاد نمود. در ارتباط با بخش دوم یعنی آثار مسؤولیت، نامبرده موادی را به «کمیسیون بدوی» تسلیم نمود که کار روی این مواد بعد از کنار رفتن وی از کمیسیون و تعیین آغاز Arango-Ruiz به عنوان جانشین وی ادامه یافت و در سال ۱۹۹۰ تنها پنج ماده از مواد بخش دوم، آن هم بطور مؤقت به تصویب کمیسیون رسید و کار روی بقیه مواد این بخش همچنان ادامه دارد. در ضمن، کار در مورد «مسؤولیت عاقب ناسی از اعمال زیانیاری که در حقوق بین‌الملل منع نشده‌اند».

(International Liability for Injurious Consequences Arising out of Acts not Prohibited by International Law)

از سال ۱۹۷۸ بطور جداگانه در کمیسیون پیگیری شده که اول آغاز Quentin-Baxter و پس از هوب وی در سال ۱۹۸۳ آغاز Barboza به عنوان مخیر کمیسیون بوده‌اند. ولی تا به حال قواعد تدوین شده در این مورد از تصویب کمیسیون نگذشته است (نگاه کنید: (Rosenn, ILC Draft, op. cit., pp. 17-23).

است، نسبت به نفس معاهده مطرح است. دیگر اینکه دامنه معاذیری که مشترک بین حقوق معاهدات و حقوق مسؤولیت هستند بر هم منطبق نیست، بدین معنی که دامنه معاذیر شناخته شده در حقوق مسؤولیت بین المللی گسترده تر بوده و در نتیجه «وحدت مسؤولیت» مسئله تحت تأثیر قرار گرفتن دامنه قواعد مشابه در حقوق معاهدات مطرح است.

الف-تسهیل قواعد عمومی رافع مسؤولیت بین المللی در حقوق معاهدات به عنوان نتیجه وحدت مسؤولیت «قراردادی وغیرقراردادی بین المللی»

حقوق معاهدات به نحوی که در کنوانسیون حقوق معاهدات ۱۹۶۹ مدون گردیده معاذیر قانونی عمومی عدم اجرای معاهده را در مواد ۶۰ تا ۶۴ بیان نموده است. اینها معاذیر عمومی عدم اجرای معاهده هستند و البته یک معاهده خاص می‌تواند معاذیر دیگری را حسب توافق طرفین در معاهده بگنجاند. در میان این معاذیر عمومی، قواعد راجع به اختتام یا تعليق معاهده در نتیجه نفس آن (ماده ۶۰)، عدم امکان اجرا (ماده ۶۱)، تغییر بنیادین اوضاع و احوال (ماده ۶۲) و ظهور قاعده آمره جدید معایر با معاهده (ماده ۶۴) به ویژه قابل توجهند.^{۱۰}

از سوی دیگر بخش اول مواد پیش نویس کمیسیون حقوق بین الملل راجع به مسؤولیت بین المللی، معاذیر رافع مسؤولیت بین المللی را تحت عنوان (Circumstances Precluding Wrongfulness) «زمینه های رافع تخلف» در مواد ۲۹ تا ۳۴ آورده است. این معاذیر عبارتند از: ماده ۲۹، رضایت (consent) (کشور زیان دیده به ارتکاب عمل متخلفانه): ماده ۳۰، اقدامات متقابل نسبت به عمل متخلفانه بین المللی، (Countermeasures in respect of an internationally wrongful act) فورس ماژور و عدم امکان اجرای ناشی از حوادث غیرمتربقه (force majeure and distress: ماده ۳۲، اضطرار (distress): ماده ۳۳، حالت fortuitous event)

۱۰. ماده ۶۳ نیز اثر احتمالی قطع روابط دیپلماتیک را در مواردی خاص مطرح می‌سازد. برای اطلاع بیشتر Sinclair, op. cit., pp. 185-197.

ضرورت (state of necessity)؛ و ماده ۳۴ دفاع مشروع (self-defence). تفصیل ماهیّت، حدود و شرایط هر یک از «زمینه‌های رافع تخلف» مذکور از حوصله این تحقیق خارج است. آنچه که در یک بررسی اجمالی آشکار می‌گردد این است که «زمینه‌های رافع مسؤولیّت» در حقوق مسؤولیّت بین المللی متتنوع تر از معاذیر قانونی عدم اجرای معاهده در حقوق معاهدات است. مواد پیش نویس، علاوه بر شناسایی اقدامات تلافی جویانه، فورس مازور و عدم امکان اجرای ناشی از حوادث غیرمتربقه، «اضطرار، حالت ضرورت، دفاع مشروع (و البته رضایت را نیز) در زمرة زمینه‌های رافع مسؤولیّت می‌شناسد». بنابراین، با توجه به پذیرش مسلم وحدت مسؤولیّت قراردادی و غیرقراردادی در حقوق بین الملل، سوال این است که دفاعات و معاذیری که تحت این عنوان در حقوق معاهدات سخنی از آنها به میان نیامده است، یعنی «اضطرار»، «حالت ضرورت» و یا «دفاع مشروع» تا چه حد می‌توانند ت نفس یا به

۹۱. بطور کلی می‌توان گفت که از نظر تحلیل ماهیّت حقوقی احکام مواد ۳۰ و ۳۱ مواد پیش نویس بعض اقدام متقابل نسبت به عمل مختلفانه و فورس مازور مبنای بکسانی با احکام مواد ۶۰ و ۶۱ کوانسون حقوق معاهدات دارند. چرا که حکم ماده ۶۰ نیز در واقع مبنی نوعی اقدام متقابل در قلمرو رابطه معاهده‌ای است و بنابراین ماهیّت بکسانی با اقدام متقابل موضوع ماده ۳۰ مواد پیش نویس دارد. ماده ۶۱ کوانسون حقوق معاهدات هم در واقع مبنی فورس مازور و حوادث غیرمتربقه‌ای که اجرای تعهد را غیرممکن می‌سازند، می‌باشد و بنابراین مبنای بکسان (و البته تا حد زیادی عنوانی بکسان) با موضوع ماده ۳۱ مواد پیش نویس دارد. اینکه آیا این دو مورد با قلمرو بکسان و دامنه اجرای مسأله‌هی در حقوق مسؤولیّت بین المللی و حقوق معاهدات بدترین شده‌اند با نه، و در صورت بکسان نبودن دامنه آنها در این دو شعبه حقوق بین الملل، اعمال اصل وحدت مسؤولیّت قراردادی و غیرقراردادی جه آثاری را از این جهت می‌توانند در حقوق معاهدات ایجاد نماید، نکته جالبی است که در سبک «ب» صرفاً بطور اجمالی مورد بررسی قرار خواهد گرفت، لیکن بحث تفصیلی آن را به فرمت دیگری خواهم گذاشت.

۹۲. در ارتباط با تطبیق معاذیر عدم اجرای معاهده در حقوق معاهدات با معاذیر رافع مسؤولیّت در حقوق مسؤولیّت بین المللی، گفتنی است که از اصل تغییر بسادن اوضاع و احوال در مواد پیش نویس سخنی به میان نیامده است. البته از این جهت مشکل عمده‌ای از دیدگاه بحث مطرح نسبت: چرا که اصل «ربوس» به عنوان رکنی از معاذیری که ذاتاً اختصاص به رابطه معاهده‌ای بیان می‌کند، مطرح می‌گردد.

عبارت دیگر عدم اجرای دائم یا موقت معاهده‌ای را، که مستند به یکی از معاذیر مصريح در حقوق معاهدات نیست، موجه سازند.^{۹۳}

مباحثی که تا به حال مطرح گردیده خود گویای پاسخی مشتبث به سوال فوق است، به دلیل اینکه هم حقوق معاهدات و هم حقوق مسؤولیت بین المللی تصریح می‌کنند که احکام عمومی مسؤولیت بین المللی بر مسؤولیت ناشی از نقض معاهده هم جاری است. در واقع نگاهی به قید دفاع مشروع به عنوان یکی از زمینه‌های کاملاً واضح و پذیرفته شده رافع مسؤولیت و عدم قید آن به عنوان یکی از معاذیر عدم اجرای معاهده در حقوق معاهدات کاملاً روشن می‌کند که حقوق معاهدات در صدد بیان حصری همه معاذیر عمومی رافع مسؤولیت عدم اجرای معاهده نبوده است، بلکه فقط در مقام بیان زمینه‌های بی‌اعتباری و اختتام منشأ تعهد، یعنی معاهده بوده است، چرا که قابل تصور نیست که عمل مغایر معاهده را که معدور و مستند به دفاع مشروع است بتوان برای کشور عامل دفاع مشروع موجود مسؤولیت دانست.

از همین رو برای آنانی که به وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی توجه لازم را نموده‌اند کاملاً روشن است که بحث معاذیر رافع مسؤولیت را باید در حقوق مسؤولیت بین المللی جستجو نمود. قواعد مسؤولیت بین المللی روشن می‌کنند که یک کشور می‌تواند به حالت

۹۳. نباید تصور نمود که مفاهیم «اضطرار» و «حالت ضرورت» در قالب عنوان فورس مازور و عدم امکان اجرای ناشی از حوادث غیرمترقبه (ماده ۳۱ مواد بین نویس و ماده ۶۱ کنوانسیون حقوق معاهدات) قابل توجیه است. آشکار است که کمیسیون حقوق بین الملل علیرغم تصریح به یادبریش فورس مازور و حوادث غیرمترقبه در ماده ۳۱، «اضطرار» و «حالت ضرورت» را نیز بطور جداگانه در مواد ۳۲ و ۳۳ به عنوان علل رافع مسؤولیت آورده و آنها را مناهی کاملاً مستقل از یکدیگر می‌شناسد. به همن لحاظ، فورس مازور «عموماً برای توجه رفتار غیرارادی، با حداقل هاقد قصد، مورد استناد واقع می‌شود، و عبارت از نیزه‌یی است غیرقابل مقاومت یا حادنه خارجی غیرقابل پیش‌بینی که در مقابل آن هیچ جاره دیگری وجود ندارد و این وضعیت اقدام مطابق با تعهد، را از نظر مادی غیرممکن می‌سازد...» (YBILC (1979) Vol. II, p. 327) بنابراین، از دید کمیسیون حقوق بین الملل قابل استناد به فورس مازور فقط در

ضرورت، اضطرار و دفاع مشروع و فورس مائزور به عنوان رافع مسؤولیت عدم اجرای معاهده استناد نماید.^{۹۴}

گفتنی است که با توجه به صراحت و قوت وجودی وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی بین المللی توسل به استدلال قانون خاص (*Lex specialis*) بودن حقوق معاهدات بطور مطلق، برای اجتناب از آثار وحدت مسؤولیت بین المللی، قانع کننده نیست. پاسخ کلی از این دست در

موارد عدم امکان اجرای مادی و مطلق وجود دارد. (برای اطلاع بیشتر رجوع کند به: Ibid. 327-337). از سوی دیگر، در حالت «اضطرار»، ارگان دولی عامل خلاف داخل در ظاهر دارای اراده و حق انتخاب است ولی به علت وجود مخاطرات جانبی نسبت به خود یا به افراد سبب مراجعت وی ناجاز از اقدامی است که مقایر تعهدات بین المللی کشور شناخته می شود. (Ibid. pp. 337-340)

در حالت ضرورت، اسکوونه مخاطرات فوری نسبت به همه کشور و مناقع جانبی او وجود دارد و برخلاف حالت اضطرار محدود به هر دو افراد جانبی که ارگان دولی را تشکیل می دهند، نیست. در حالت ضرورت بک دولت برای حفظ مناقع جانبی کشور و جلوگیری از یک خطر قریب الوقوع سنگینه و آگاهانه ای را انجام می دهد، عذرغم اطلاع از اینکه اقدام وی مقایر تعهد بین المللی است.

کاملاً واضح است که منهجه « عدم امکان اجرای» ناشی از حوادث غیرمرقبه به تحری که در ماده ۶۱ کوانسیون حقوق معاهدات انکاس باعه بسیار محدود و منحصر است و نمی تواند وضعیتی را که می توانند تحت بحث ماده ۲۲ و ۳۳ مواد پس نویس قرار گیرند را در بر بگیرد. برای بررسی ماده ۶۱ کوانسیون حقوق معاهدات رجوع کنید به:

(Report of the ILC on the Work of its 18th session, May-July 1966, YBILC, 1966, Vol. II, pp. 255-256).

نویسی که از نظر واره شناسی مختصرآ لازم است این است که کمپسیون حقوق بین الملل در ماده ۳۲ از واژه *distress* که به معنی در حالت خطر قرار داشتن است، استفاده می کند و از کاربرد واژه های مضيق تری مانند *duress* (به معنی اجبار) خودداری می کند. البته در توضیح منهومی، ماده ۲۲ در واقع به وضعیتی های اضطراری، اجرایی ناشی از حوادث طبیعی با عوامل انسانی اشاره دارد. برای حفظ توازن بالغت مورد استفاده کمپسیون واره «اضطرار» به کار برده شد. لیکن، برای ساخت آن باید به مفهومی که مورد نظر حقوق بین الملل است توجه می شود و از مقابله آن با کاربرد این کلمه در حقوق مدنی ایران خودداری شود.

94. Brownlie, "Principles of...", op. cit., p. 622

در نأیید همین نظر همچنین رجوع کند به:

Mc Nair, "The Law of Treaties", op. cit., pp. 573-579.

واقع به معنی انکار بدون استدلال وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی بدون توجه به ارکان و مبانی آن است. مفهوم هنگامی مصداق پیدا می کند که معاهده خاصی مقرر نموده باشد که طرفین معاهده در روابط بین خود ملزم به رعایت قواعد عرفی مخالف با قواعد این معاهده نیستند و تعهدات عرفی که به این نحو کنار گذاشته شده اند بخشی از قواعد شامل بر این رابطه معاهده ای نمی باشند. «به استثنای قواعد آمره، در چنین صورتی عموماً پذیرفته شده است که این معاهده قانون خاصی بین طرفین آن است و حقوق عرفی اجرا نمی گردد... از سوی دیگر، جایی که معاهده ساکت است، حقوق بین الملل عام لازم الاجرا است». ^{۹۵} در این صورت تعارض احتمالی این معاهده با حقوق بین الملل عام باید با اعمال قواعد حل تعارض مرتفع گردد.

آنچه که در بحث حاضر مطرح است در قالب مفهوم پیش گفته که در آن رابطه بین معاهده ای خاص با حقوق بین الملل عام مد نظر است، نمی گنجد. در بحث ما ارتباط بین حقوق معاهدات (اعم از عرفی یا معاهده ای) و حقوق مسؤولیت بین المللی (اعم از عرفی یا معاهده ای) مورد توجه است. از این دیدگاه، همانطور که در مباحث قبلی نشان داده شد، حقوق معاهدات بنا به اعتقاد بر اصل وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی در مورد قواعد مسؤولیت ناشی از نقض معاهده بطور کلی سکوت اختیار کرده و این مقوله را به حقوق مسؤولیت بین المللی واگذار نموده است. بنابراین، نه تنها از حیث معاذیر رافع مسؤولیت بلکه از جهت قواعد قابلیت انتساب تخلف، میزان مسؤولیت و آثار و احکام ناشی از نقض معاهده، نظیر نوع و میزان غرامت وغیره، حقوق مسؤولیت بین المللی حاکم است.

البته اندیشه *Lex specialis* بودن معاهده در یک حالت بسیار استثنایی قابل طرح است و آن در موردی است که معاهده ای خاص، یا دسته خاصی از معاهدات بنا به طبیعت خود، احکام و آثار ناشی از نقض

95. Hugh Thirlway, op. cit., 60 BYIL, p. 147.

معاهده را هم بطور انحصاری بیان نموده باشد، به نحوی که کاملاً روشن باشد که منظور طرفین اجتناب از شمول قواعد عمومی مربوط به مسؤولیت بین المللی، مثلاً از حیث معاذیر رافع مسؤولیت یا آثار تقض تعهد، بوده است. حتی در چنین حالتی نیز در صورت وجود هرگونه خلا، قواعد عمومی مسؤولیت قابل اعمال خواهد بود. به هر رو، چنین فرضی را فقط به آن نوع از معاهدات می‌توان تسری داد که در معاهده کاملاً روشن باشد که به نحوی جامع و انحصاری آثار ناشی از تقض معاهده را پیش‌بینی نموده و در واقع یک نظام مسؤولیت خاص یا مستقلی را برای آن معاهده پدید آورده باشند. بررسی انجام شده روی معاهدات منعقده بین کشورها و نوع آنها نشان می‌دهد که تنها دسته بسیار استثنایی از معاهدات منعقده بین کشورها را می‌توان در رده معاهداتی شناخت که بعضاً یا کلً از حیث نظام مسؤولیت مشموله نیز خودگردان (Self-Contained) هستند.^{۹۶} بطور مثال، این نظر وجود دارد که حقوق جامعه اروپا، علیرغم منشأ معاهده‌ای آن، یک نظام حقوقی خودگردان را ایجاد می‌کند که طبق آن بعضی از قواعد عمومی مسؤولیت بین المللی، نظیر قابلیت استفاده از اقدامات تلافی جویانه در روابط متقابل کشورهای عضو، ممکن نیست.^{۹۷} بطور کلی، اعتقاد بر این است که وجود نظامهای مسؤولیت معاهده‌ای خودگردان استثنایی بر قابلیت اجرای قواعد کلی مسؤولیت بین المللی نسبت به تقض معاهده است. از این‌رو، وجود اینگونه نظامهای مسؤولیت مستقل که اجرای قواعد مسؤولیت را نسبت به تقض تعهد بین المللی معاهده‌ای خاص غیرممکن می‌سازند، باید مشخصاً به وسیله مدعیان آن اثبات گردد.^{۹۸} به این ترتیب

۹۶. برای اطلاع بیشتر رجوع کنید به:

Bruno Simma, "Self-Contained Regimes", 15 NYIL (1985), pp. 111-136.

97. Ibid., pp. 123-129

در توجیه این وضعیت خاص حقوق جامعه اروپا جامعه استثنایی آن مورد اسناد قرار گرفته است. این جامعیت را می‌توان در نظام حل و فصل اختلافات متمرکز و انحصاری EEC، ارتباط تردیک بین حقوق داخلی و حقوق جامعه اروپا و رسیدگی قضایی بوسیله دیوان دادگستری جوامع اروپا مشاهده نمود.

(Ibid., p. 125).

98. Ibid., p. 135

محرز است که اصل بر تسری قواعد عمومی مسؤولیت است مگر در موارد بسیار استثنایی که شمول این قواعد با پیش بینی نظام مسؤولیت خاص و جامع مستثنی شده باشد.

اگر به بحث اصلی این مبحث یعنی قابلیت استناد کلی همه معاذیر رافع مسؤولیت به مسؤولیت ناشی از تقضی معاهده، خصوصاً حالت ضرورت واضطرار برگردیدم و مفهوم هر یک از آنها را از نزدیک مورد بررسی قرار دهیم نتیجه واضح تر نیز می‌گردد. کمیسیون حقوق بین‌الملل در هنگام تدوین بخش اول مواد پیش‌نویس، اضطرار و حالت ضرورت را به عنوان اسباب مستقل رافع مسؤولیت و جدای از فورس مأذور در مواد ۳۲ و ۳۳ آورده است. بر طبق ماده ۳۲:

«اگر فاعل عملی که فعل مخالفانه بین‌المللی کشور را تشکیل داده در یک وضعیت اضطراری خبلی و خشم، چاره‌ای نماید این برای نجات جان خود یا جان فردی که تحت مراقبت وی بوده نداشته است، مخالفانه بودن اقدام کشور منتفی می‌گردد».

ماده ۳۳ نیز مقرر می‌دارد که حالت ضرورت نمی‌تواند به عنوان

حتی در جنبش حالتی هم غیرممکن به نظر می‌رسد که همه احکام مسؤولیت را بسوان در یک معاهده، هر چندر هم که جامع بوده باشد گنجاند و به هر حال در مواردی که حلاً ماقونی وجود دارد قواعد عمومی مسؤولیت قابل اجرا خواهد بود. از سوی دیگر، نباید نصویر شود که ایجاد نظامهای مسؤولیت خودگردان معاهده‌ای به سهولت می‌سازد، چرا که همانطوری که گفتیم اولاً این نظام خودگردان مسؤولیت باید به درجه‌ای از جامعیت برسد. که همه جوانب حقوق مسؤولیت را در خود جای داده باشد؛ امری که در شکل مطلق آن غیرممکن به نظر می‌رسد. حتی نظام حقوقی جامعه اروپا هم که در بالا به آن اشاره شد، و به لحاظ جامعیت و پیچیدگی استثنایی آن نظامی خودگردان و از جهایی مستثنی کننده آثار قانونی عمومی نفس معاهده شاخه شده، در نهایت امر از احتمال شمول قواعد کلی مسؤولیت مصون نیست. این اعتقاد وجود دارد که اگر مکانیسم حقوقی این جامعه در موارد خاصی چاره ساز نباشد، در این صورت قابلیت اعمال قواعد مسؤولیت، حداقل در نوری، مستثنی نست (Ibid. pp. 127-129).

قواعد آمره را به عنوان محدودیت بر اراده فراردادی طرقین معاهده را نماید. از نظر دور داشت و این خود موبایل آن است که ایجاد نظامهای مسؤولیت خودگردان نمی‌تواند از حد جامعی هر امر برود.

زمینه‌ای برای سقوط متخلفانه بودن عمل کشور که منطبق با تعهدات بین المللی او نیست، قرار گیرد مگر در صورت تجمع دو شرط زیر:

«الف) این عمل تنها راه صیانت از منافع اساسی این کشور در مقابل خطری وحیم و فوری بوده است؛ و

ب) این عمل بطور جدی به منافع اساسی کشوری که تعهد در قبال وی وجود داشته صدمه وارد نیاورد» است.

نکته بسیار جالب این است که بند ۲ ماده ۳۳ که در مقام بیان بعضی تعهداتی است که برای عدم انجام آنها حالت ضرورت نمی‌تواند به عنوان عذر قانونی مورد استناد قرار گیرد، ضمن اشاره به تعهدات ناشی از قواعد آمره بین المللی (قسمت الف) و حالت ضرورتی که کشور مرتكب عمل خلاف در ایجاد آن سهیم بوده (قسمت ج)، در قسمت ب بند ۲ ماده ۳۳ تصریح می‌کند که: «اگر تعهد بین المللی ای که عمل کشور مخالف آن است طی یک معاهده‌ای که صریحاً یا بطور ضمنی، احتمال استناد به حالت ضرورت را نسبت به آن تعهد مستثنی می‌کند، مقرر شده باشد» در این صورت حالت ضرورت نمی‌تواند به هیچ وجه مورد استناد واقع شود.

مفهوم مخالف این قسمت از ماده ۳۳ کاملاً روش و بدون ابهام است. معاذیر رافع مسؤولیت، از جمله حالت ضرورت، در مورد نفس تعهدات معاهده‌ای هم قابل تسری است و تنها در مورد آن گونه معاهده‌ای که احتمال استناد به حالت ضرورت را منع نموده است چنین امکانی وجود ندارد. «شرح کمیسیون حقوق بین الملل» راجع به این قسمت از ماده ۳۳

۱۹. کمسون حقوق بین الملل در سرح خود به وزره معاهدات راجع به حقوق بشر دوستانه قابل اجرا در زمان جنگ را در زمرة معاهداتی می‌آورد که صریحاً استناد به حالت فسروز جنگی را برای توجیه اقدام خلاف معاهده منع می‌کند.

(Report of the ILC on the Work of its 32nd session, YBILC, (1980), Vol. II (Part Two), pp. 50-51.

100. Ibid..

بحث تفصیلی در مورد ماهیت و جزئیات هر یک از این دفعات مورد نظر ما نیست. خواننده می‌تواند برای اطلاع بسیار در این مورد بطور کلی به مجله فوق سالنامه کمیسیون حقوق بین الملل مراجعه نماید.

نیز روشنگر این حقیقت است که به جز در موردی که اشاره شد، معاذیر عمومی رافع مسؤولیت بطور یکسان به تقضی تعهدات معاهده‌ای و غیرمعاهده‌ای قابل اعمال است.^{۱۰۱}

هر چند آثار وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی بین المللی از حیث تسری معاذیر عمومی و یکسان رافع مسؤولیت در رویه قضایی نمود عمدۀ‌ای نیافته است، نشانه‌هایی از توجه به آن در یکی دو مورد در سالهای اخیر مشاهده می‌گردد. یکی از این قضایا که حکایت از توجهی نوین به بحث فوق دارد قضیه داوری بین نیوزیلند و فرانسه موسوم به قضیه Rainbow Warrior (مدافعان رنگین کمان است).^{۱۰۲}

۱۰۱. حالت ضرورت به عنوان یکی از معاذیر قانونی رافع مسؤولیت در موارد معادله در رویه کسورها و معاهدات بین المللی شناخته شده است. حادثه راجع به تانکر نفتی *Torry Canyon* که در آن دولت بریتانیا به علت نشت نفت، این تانکر دارای پرجم لسربی را در دریای آزاد در مجاورت سواحل انگلیس بمباران نمود، نمونه خوبی است. دانسته است، که دولت پرجم تانکر و هیچ دولت دیگری به این اقدام اعتراض نکرد و توجه دولت انگلیس که ممکنی به حالت ضرورت بود در عمل مورد اعتراض قرار نگرفت (رجوع کنید به: (6 ILM. (1967), p. 480).

حال این است که کتوانسیون بین المللی راجع به مداخله در دریای آزاد در موارد خدمات ناشی از آسودگی نفتی (۱۹۶۹) که در واقع پیرو حادثه فوق منعقد شد در ماده ۱ حق حین مداخله ای را به رسمیت می‌شناشد و بر حق یک دولت برای اقدام در حالت ضرورت صحنه می‌گذارد. (9 ILM. (1969), p. 25).

۱۰۲. ماده ۱۹۴ کتوانسیون حقوق دریاها (۱۹۸۲) که براساس ماده ۱ کتوانسیون فوق تنظیم شده است عیناً همین حق را تأیید می‌کند.

حق اقدام و تعلیق بعضی انواع تعهدات بنایه ضرورت‌های ناشی از تهدید به حیات یک ملت طبق ماده ۴ میثاق بین المللی حقوق مدنی و سیاسی نیز به رسمیت شناخته شده است. متن در میثاق در:

(Brownlie, "Basic Documents on Human Rights, 2nd ed, p. 128)

۱۰۳. ماده ۱۵ کتوانسیون اروپایی حقوق پسر نیز من تقریباً متسابقی با متن ماده ۴ حقوق مدنی و

سیاسی دارد. (متن کتوانسیون در: Brownlie, Basic Documents on Human Rights, p. 242)

۱۰۴. Rainbow Warrior Case, France-New Zealand Arbitration Tribunal, 30 April 1990, 82 ILR, p. 499.

قضیه دیگری که از جهاتی با بحث ما مرتبط است قضیه «قرارداد خدمات هوایی» (Air Services Agreement Case, 1978, 18 R.I.A.A., p. 416) بین فرانسه و ایالات متحده می‌باشد، در این قضیه نیز آثار وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی طرح و ناحدی مورد بررسی قرار گرفته است.

لازم به توضیح است که در پی میانجیگری دبیرکل سازمان ملل متحده، طی موافقنامه ۹ جولای ۱۹۸۶ فرانسه و نیوزیلند توافق نمودند که دولت فرانسه دو نفر مأمورین مخفی فرانسوی مسؤول غرق کشتی Rainbow Warrior را برای مدت سه سال در جزیره هانو در اقیانوس آرام در پادگانی تحت نظر نگهدارد و به هیچ وجه در این مدت بدون موافقت نیوزیلند آنها را از این جزیره خارج نکند. انتقال پیش از موعد این دو نفر به فرانسه بنا به دلائل ادعایی اورژانس پزشکی و بدون جلب رضایت نیوزیلند، موجب حدوث اختلاف بین این دو کشور گردیده و لذا طرفین براساس شرط داوری در موافقنامه فوق با تنظیم یک موافقنامه تکمیلی داوری در ۱۴ فوریه ۱۹۸۹، قضیه را به یک هیأت سه نفره داوری به ریاست آقای آرجاگا (Arechaga) قاضی سابق دیوان دادگستری بین المللی ارجاع نمودند.^{۱۰۲}

نکته اصلی مورد نظر ما در این مطلب نهفته است که دولت نیوزیلند ضمن ادعای موارد متعدد نقض معاہده توسط فرانسه، استدلال می نمود که رسیدگی به این قضیه از حیث احراز مسؤولیت فرانسه در نقض معاہده فقط باید با مراجعه به حقوق معاہدات صورت پذیرد. نیوزیلند استدلال می کرد که کشوری که می خواهد عدم اجرای معاہده را موجّه جلوه دهد نمی تواند زمینه های تعلیق و اختتام معاہدات را که در کتوانسیون حقوق معاہدات منعکس است کنار گذاشته و زمینه های عمومی رافع مسؤولیت در حقوق مسؤولیت بین المللی را مورد استناد قرار دهد.^{۱۰۳}

فرانسه استدلال می نمود که شکایت نیوزیلند مسؤولیت بین المللی

البته آثار وحدت مسؤولیت در این قضیه بیشتر در ارتباط با معاذیر رافع مسؤولیت که مشارک حقوق معاہدات و حقوق مسؤولیت بین المللی است، خصوصاً قلمرو اقدامات تلافی جویانه موضوع ماده ۶۰ کتوانسیون حقوق معاہدات، با توجه به وجود منهوم وسیع بری از این ناسیس در حقوق مسؤولیت بین المللی، مورد توجه بوده است.

۱۰۳. برای اطلاع از خلاصه ای از گردش کار این قضیه رجوع کنید. به:

(82 I.R., pp., 500-502).
104. Ibid., pp. 548-550.

فرانسه را مطرح می‌ساخت و طبیعی است که برای احراز این مسؤولیت حقوق مسؤولیت بین المللی باید اعمال شود. فرانسه استدلال می‌نمود که حقوق معاهدات به جز در ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاهدات احکامی در ارتباط با نقض معاهده ندارد و نتایج نقض معاهده را باید انحصر در حقوق مسؤولیت بین المللی جستجو نمود؛ نظام مسؤولیت واحدی بر نقض همه تعهدات بین المللی از جمله نقض معاهده حاکم است؛ حقوق معاهدات فقط می‌تواند برای تعیین ماهیّت تعهد و دامنه آن اعمال گردد و تعیین آثار نقض معاهده به عهده حقوق مسؤولیت بین المللی است.^{۱۰۵}

هر دو کشور اتفاق نظر داشتند که از حیث احکام جبران خسارت

حقوق مسؤولیت بین المللی حاکم است.^{۱۰۶}

تصمیم دیوان داوری در مورد قانون حاکم کاملاً موید موضع دولت فرانسه است. دیوان داوری پذیرفت که هم حقوق عرفی معاهدات و هم حقوق عرفی مسؤولیت بین المللی حاکم است. به این توضیح که: «حقوق معاهدات برای احراز تعهد و نقض آن اعمال می‌گردد. از سوی دیگر، آثار نقض معاهده از جمله تعیین شرایط رافع مسؤولیت و جبران خسارت باید در

پرتو احکام حقوق عرفی مسؤولیت بین المللی مورد رسیدگی واقع شود».^{۱۰۷}

از همین رو، دیوان داوری ضمن اعمال احکام مسؤولیت بین المللی، معاذیر رافع مسؤولیت مندرج در مواد ۲۹ تا ۳۴ مواد پیش نویس کمیسیون را علی الاصول قابل اعمال در چنین قضیه‌ای می‌شناسد. البته بدیهی است که تنها اتفاعات فورس مائرور و حوادث غیرمتربقه، اضطرار و حالت ضرورت - مواد ۳۱، ۳۲ و ۳۳ مواد پیش نویس - مرتبط با این قضیه بوده و مورد بررسی دیوان قرار می‌گیرند،^{۱۰۸} بطوری که حتی در یک مورد دیوان دفاع دولت فرانسه را از حیث انتقال یکی از این دو نفر (سرگرد Mafrat) بنا به دلائل اورژانس پزشکی، از مصادیق دفاع اضطرار دانسته و به همین

105. Ibid., pp. 549-550.

106. Ibid., p. 548.

107. Ibid., pp. 550-551.

108. Ibid., pp. 551-555.

لحوظ این اقدام فرانسه را نقض معاهده تلقی نمی کند.^{۱۰۹} به این ترتیب روش است که آثار وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی در رویه قضایی نیز اخیراً نمود پیدا کرده و مورد تأیید واقع شده است. به بیان دیگر، این رأی تأییدی بر این است که معاذیر عمومی رافع مسؤولیت می توانند برای توجیه نقض معاهده مورد استناد واقع شوند.

ب- وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی و معاذیر مشترک در حقوق معاهدات و حقوق مسؤولیت بین المللی

چنانکه گفته شد، وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی آثار غیرقابل انکاری در پی دارد. تسری قواعد عمومی رافع مسؤولیت بین المللی به حقوق معاهدات یکی از آثار مسلم این وحدت است که در بالا مورد اشاره قرار گرفت. در مورد معاذیری که مشترک در حقوق معاهدات و حقوق مسؤولیت بین المللی است منطق حقوقی ایجاب می کند که همین حکم جریبان یابد. لیکن ملاحظاتی وجود دارند که استنتاج چنین نتیجه ای را نسبت به اینگونه موارد یعنی نسبت به معاذیری که خود از تصریح و شناخت لازم در حقوق معاهدات هم برخوردارند، مستلزم تأمل بیشتری می سازد.

مصداق آشکار این مورد ارتباط بین موضوع ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاهدات و ماده ۳۰ مواد پیش نویس است. بدولاً باید گفت که اقدامات تلافی جویانه غیرنظمی یا اقدامات متقابل (Non-forcible Countermeasures) در ماده ۳۰ مواد پیش نویس (بخش اول) در زمرة زمینه های رافع مسؤولیت آورده شده است. در ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاهدات هم مقرر شده است که کشور عضو معاهده دو

109. Ibid., pp. 555, 559-560

این قسمت از تضمیم دیوان در مورد موجه دانستن اقدام فرانسه به استفاده دفاع اضطرار با اکثریت آرا اتخاذ شده است، ولی حتی داور اقلیت هم منکر وحدت مسؤولیت و در اصل قابلیت استفاده دفاعان رافع مسؤولیت از جمله اضطرار نست بلکه فقط دفاع فرانسه را از مصادیق اضطرار تشخیص نمی دهد. (Separate Opinion of Sir Kenneth Keith, Ibid., p. 581).

جانبه یا کشورهای عضو معاہده چند جانبه در مقابل کشوری که مرتکب نقض عمده معاہده شده می‌توانند معاہده را با رعایت شرایط لازم دیگر معلق ساخته یا مختومه نمایند. اعتقاد بر این است که حکم ماده ۶۰ در تحلیل حقوقی در واقع مبین نوعی اقدام تلافی جویانه یا متقابل معاہده‌ای است.^{۱۱۰}

از سوی دیگر اقدامات موضوع ماده ۶۰ در حقوق معاہدات فقط محدود به نقض اساسی معاہده گردیده است، در حالی که اقدامات متقابل موضوع ماده ۳۰ مواد پیش نویس در حقوق مسؤولیت بین المللی وسیع‌تر است و می‌تواند هر درجه‌ای از نقض تعهد را شامل شود. بنابراین در سایه اعمال نظام واحد مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی قلمرو ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاہدات از دو جهت می‌تواند متأثر از احکام مسؤولیت بین المللی منعکس در ماده ۳۰ مواد پیش نویس گردد. اول، قابلیت تعلیق یا اختتام معاہده در موارد نقض غیرعمده معاہده هم قابل طرح است. دوم، مفهوم تناسب اقدام متقابل که یکی از شرایط صحت آن است فراتر از چهارچوب معاہده‌ای آن قرار می‌گیرد. در نتیجه، این سوال مطرح می‌گردد که با توجه به وحدت نظام مسؤولیت، آیا تعلیق یا اختتام تعهدات معاہده‌ای در پاسخ به نقض عرف یا معاہده‌ای دیگر مجاز است؟ و آیا می‌توان در پاسخ به نقض تعهدات عرفی تعهدات معاہده‌ای را معلق یا مختومه ساخت؟ (البته تعهدات ناشی از قواعد آمره و تعهداتی که بنا به ماهیّت خاص خود عام الشمول اند، نظری تعهدات مربوط به رعایت حقوق بشر، در هر حال مستثنی از این فرضیه اند).

ارائه پاسخ مثبت و قطعی به این سوال باید با رعایت احتیاط و بررسی همه جوانب امر صورت گیرد، به دو دلیل: اول اینکه ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاہدات، مشعر بر تجویز تعلیق یا اختتام معاہده در پاسخ به نقض آن، تنها موردی در کنوانسیون حقوق معاہدات است که در

110. Mc Nair, "The Law of Treaties", Oxford, Clarendon Press, 1961, p. 579; Harris, op. cit., p. 15; Sinclair, op. cit. pp. 188-190; and Omer Younis Elagab, "The Legality of Non-forcible Counter-Measures in International Law", Clarendon Press, Oxford, 1988, pp. 136-164.

ارتباط با نقض معاهده آثار و مقرراتی را معین نموده است، در عین اینکه همین حکم از معاذیر رافع مسؤولیت هم به شمار می‌آید. بنابراین در این مورد خاص، استدلال بی‌ربطی نیست اگر گفته شود که حقوق معاهدات حکم خاصی را مقرر نموده است و بنابراین قاعدة خاصی (*Lex specialis*) حاکم است.

دیگر اینکه، آثار این حکم از حیث تخدیش استقلال ماده ۶۰ کوانسیون حقوق معاهدات و ایجاد بی ثباتی احتمالی در روابط معاهده‌ای تا به چنان درجه‌ای وسیع است که جدای از درستی یا نادرستی منطبق حقوقی، مصلحت اجتماعی آن را نیز مطرح می‌سازد.^{۱۱۱}

در پرتو این وضعیت متضاد، کمیسیون حقوق بین‌الملل که مشغول تنظیم بخش دوم مواد پیش‌نویس است، هنوز نتوانسته است مبنای حقوقی قانع کننده‌ای که بتواند عدم تسری آثار وحدت مسؤولیت را به ماده ۶۰ کوانسیون حقوق معاهدات توجیه نماید، ارائه کند. گزارش‌های تقدیمی توسط مخبر پیشین، پروفسور ریپهاخن، سعی می‌نمود، با تفکیک بین ماهیّت اقدامات موضوع ماده ۳۰ مواد پیش‌نویس و اقدامات موضوع ماده ۶۰ کوانسیون حقوق معاهدات، به این نتیجه برسد که اقدامات موضوع ماده ۶۰، ماهیّت متفاوتی دارند و بنابراین تحت تأثیر حکم ماده ۳۰ قرار نمی‌گیرند. لیکن، تفکیک ارائه شده توسط ریپهاخن مبنی بر اینکه ماده ۳۰ مواد پیش‌نویس، ماهیّت تنبیه‌هی دارند ولی ماده ۶۰ فقط از دریچه روابط متقابل معاهده‌ای قابل توجیه است، صرفاً جنبه توصیفی دارد و از مبنای حقوقی مشخص و قانع کننده‌ای برخوردار نیست و تنها برای اجتناب از تخدیش استقلال ماده ۶۰ طرح گردیده است. کما اینکه، مواد پیشنهادی ریپهاخن به تصویب نرسید و بحث پیرامون این موضوع بعد از وی نیز

۱۱۱. برای اطلاع بستر رجوع کند به:

Pissillo Mazzeschi, "Termination and Suspension of Treaties for Breach in The ILC Works on State Responsibility", in Spinedi and Simma, "UN Codification...", op. cit., 57, pp. 66-94; and Linos-Alexander Siciliano, "The Relationship Between Reprisals and Denunciation or Suspension of a Treaty", 4 EJIL (1993), pp. 341-359.

ادامه یافت.^{۱۱۲}

گزارشات بعدی که توسط مُخبر فعلی کمیسیون آقای Arangio-Ruiz تسليم شده تمایل به حفظ تفکیک بین ماهیّت ماده ۳۰ مواد پیش نویس و ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاہدات دارد ولی سعی می کند این تفکیک را بیشتر از دریچه قاعده خاص بودن ماده ۶۰ توجیه نماید. در مورد گزارشات تسليمی توسط مُخبر فعلی نیز هنوز پس از گذشت سالها تصمیمی اتخاذ نشده و بحث همچنان ادامه دارد.^{۱۱۳}

آنچه که به کوتاهی می تواند در اینجا مورد اشاره واقع گردد این است که رویّه دولتها و رویّه قضایی نشان از دوگانگی برخورد با این بحث دارد. در قضیّه قرارداد خدمات هوایی بین فرانسه و ایالات متحده مسأله نقص قرارداد مورخ ۱۹۴۶ و یادداشت‌های تکمیلی آن مورخ ۱۹۶۰ توسط فرانسه و اقدامات متقابل ایالات متحده در پاسخ به آن مطرح بود.^{۱۱۴} دیوان داوری مربوطه به جای محدود نمودن بحث به حقوق عرفی معاہدات^{۱۱۵} در قالب اقدامات متقابل در حقوق بین الملل عام با این قضیّه برخورد می نماید. بنابراین برخورد دیوان قابلیت تحت تأثیر قرار گرفتن اقدامات موضوع ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاہدات را بطور ضمیم مطرح می سازد. کما اینکه، دیوان ضمن طرح بحث مشروعیت کلی اقدامات تلافی جویانه متقابل وجود چنین حقی را در حقوق بین الملل عموماً مورد تأیید قرار می دهد.^{۱۱۶} از سوی دیگر مدلول استدلال دیوان دادگستری بین المللی در قضیّه نیکاراگوا در مورد ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاہدات، حکایت از عدم شناسایی ارتباط بین این ماده و حق کلی اقدامات متقابل در حقوق

۱۱۲. برای بررسی و تحلیل انتقادی گزارشات رییه‌خان در این مورد رجوع شود به:

Pissillo Mazzeschi, op. cit., pp. 75-94.

۱۱۳. Report of The International Law Commission on The Work of its 43rd Session, 29 April-19 July 1991, pp. 326-332.

۱۱۴. Air Services Agreement Case, France- United States (1978), 18 R. I. A. A.p. 416.

۱۱۵. فرانسه و آمریکا هیچ کدام عضو کنوانسیون حقوق معاہدات نبودند. لذا فقط قابلیت اعمال حقوق

عرفی معاہدات می توانست مطرح باشد.

۱۱۶. Air Services Agreement Case, op. cit., p. 416, Para 81.

بین الملل دارد.^{۱۱۷} البته در این قضیه دیوان در مقام بحث جزئیات این امر نبوده و استنباط فوق از استدلال جنبی دیوان حاصل می‌گردد. به هر رو بحث ارتباط ماده ۳۰ مواد پیش نویس و ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاهدات در این مختصر قابل تئیجه گیری نیست و به صرف شواهد فوق نباید به نفع این یا آن موضوع پاسخ داد. پاسخ قطعی به این سوال نیازمند بررسی جامع در فرصتی دیگر است.

آنچه که محرز است این است که اختلاف نظر راجع به قابلیت تسری احکام عمومی اقدامات متقابل به موضوع ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاهدات نباید تردیدی در مورد آثار کلی وحدت مسؤولیت به شرحی که در مبحث الف گفته آمد ایجاد نماید. بنابراین به جز در زمینه بحث انگیز ارتباط ماده ۳۰ مواد پیش نویس با اقدامات موضوع ماده ۶۰ حقوق معاهدات، آثار وحدت مسؤولیت بین المللی از حیث تسری معاذیر عمومی رافع مسؤولیت به حقوق معاهدات محرز و مسلم است.



117. Case Concerning Military and Paramilitary Activities in and Against Nicaragua, (Merits), Judgment, ICL Reports, 1986, 14, p. 95, Para 178.

نتیجه

بنابر آنچه که گفته آمد نظام مسؤولیت واحدی بر نقض تعهدات ناشی از معاهده و دیگر تعهدات بین المللی حاکم است. درست است که تعهدات معاهداتی از حیث نحوه شکل گیری، اعتبار و اختتام مشابه تعهدات قراردادی است و درست است که در تحلیل چگونگی تکوین تعهدات غیرمعاهده‌ای بین المللی، تشبیه این تعهدات به تعهدات غیرقراردادی تعبیری غالباً پذیرفتنی است. اما باید توجه نمود که به لحاظ یگانگی و اضعان قوانین بین المللی و تابعان تعهدات ناشی از این قوانین و به لحاظ فقدان سلسله مراتب بین تعهدات ناشی از قواعد (غیرآمره) بین المللی، همه این تعهدات در واقع مبنای یکسانی دارند. لذا، علیرغم تفاوت در منشأ صوری تعهد، بر حسب قراردادی یا غیرقراردادی بودن آن، وحدت مسؤولیت بین المللی با وحدت مبنای تعهدات بین المللی نیز سازگار است.

گذشته از توجیه تئوریکی فوق، مفهوم وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی در رویه بین المللی، اسناد و معاهدات بین المللی و رویه قضایی مورد تأیید واقع گردیده است، به طوری که هم حقوق مسؤولیت بین المللی و هم حقوق معاهدات آن را مورد پذیرش قرار داده اند.

بدیهی است که وحدت مسؤولیت قراردادی و غیرقراردادی بین المللی واجد آثار گسترشده و همه جانبه‌ای است. تا آنجایی که کلیات آثار این وحدت از حیث معاذیر رافع مسؤولیت در حقوق معاهدات مورد بررسی قرار گرفت، کاملاً روشن است که معاذیر عمومی رافع مسؤولیت بین المللی به نقض معاهده هم تسری پیدا می‌کنند، چرا که حقوق معاهدات گویای همه معاذیر قانونی عدم اجرای معاهده نبوده و فقط تعدادی از آنها را که از مبانی تعليق یا اختتام معاهده اند بیان نموده است. نتیجه تسری معاذیر عمومی رافع مسؤولیت به نقض معاهده این است که در واقع تعليق یا عدم اجرای معاهده می‌تواند بنا به دلائلی غیر از آنچه که در حقوق

معاهدات مورد تصریح واقع شده‌اند نیز صورت پذیرد. در مواردی که معاذیری مشترکاً هم در حقوق مسؤولیت بین‌المللی و هم در حقوق معاهدات پذیرفته شده‌اند، احتمال متأثر گشتن قلمرو این معاذیر نیز در حقوق معاهدات مطرح است. این مطلب به ویژه ارتباط بین اقدامات متقابل موضوع ماده ۳۰ مواد پیش نویس و حکم ماده ۶۰ کنوانسیون حقوق معاهدات را چه از حیث دامنه ماده اخیر و چه از حیث مفهوم تناسب اقدام متقابل مطرح می‌سازد. بحث تفصیلی این قسمت را به فرصت دیگری واگذار کنیم.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی